

# KÉZIKÖNYV FELHASZNÁLÓ VISIOLITE® 4K

CE

**FIM Medical** 51 rue Antoine Primat FR-69100 Villeurbanne

+33(0) 4 72 34 89 89 contact@fim-medical.com



www.fim-medical.com

A P V E T L E K



# Tartalomjegyzék

VISIOLITE<sup>®</sup> 4K

1.	Szabályozási információk	5
	1.1. Biztonsági figyelmeztetések	5
	1.2. Rendeltetésszerű használat	5
	1.3. Tervezett operátorok	5
	1.4. Orvosi ellenjavallatok	5
	1.5. Klinikai előnyök és kockázatok	6
	1.6. Súlyos események vagy események kockázata	6
2.	Műszaki információk	7
	2.1. Anyagok biztosítottak	7
	2.2. Eszköz áttekintése	7
	2.3. Műszaki jellemzők	9
	2.3.1. A számítógépes vagy távirányítású Visiolite <sup>®</sup> 4K jellemzői	9
	2.3.2. Hardverkövetelmények a VisioWin <sup>®</sup> szoftverhez	10
	2.3.3. A VisioClick <sup>®</sup> sajátos jellemzői	10
	2.4. Elektromágneses passzivitás	10
	2.5. Szimbólumok	11
3.	Visiolite <sup>®</sup> 4K telepítése	12
	3.1. A készülék kicsomagolása	12
	3.2. A kábelek csatlakoztatása	12
	3.3. Számítógépes verzió: Első indítás és hozzáférés a VisioWin® telepítőhöz	13
	3.4. Számítógépes verzió: VisioWin <sup>®</sup> szoftver telepítése	13
4.	A számítógépes Visiolite <sup>®</sup> 4K használata	14
	4.1. Dőlésállítás	14
	4.2. A VisioWin <sup>®</sup> szoftver indítása	14
	4.3. VisioWin <sup>®</sup> szoftver kezdőlapja	15
	4.3.1. Felhasználói felület leírása	15
	4.3.2. Az ikonok leírása	16
	4.4. A VisioWin <sup>®</sup> szoftver beállítása	17
	4.4.1. Általános beállítások	17
	4.4.2. Felhasználókezelés	20
	4.4.3. Sorozatok szerkesztése	21
	4.4.4. Pontozási paraméterek	22
	4.4.5. Teszt nyilatkozat paraméterei	22
	4.4.6. VisioClick <sup>®</sup> beállítások	23
	4.5. Betegprofil kezelése	24
	4.5.1. Betegprofil kezelése (kivéve a harmadik féltől származó szoftveres felületet)	24
	4.5.2. Betegprofil kezelése (harmadik féltől származó szoftveres felület)	25
	4.6. Új vizsgálat lefolytatása	26
	4.6.1. Használati óvintézkedések	26
	4.6.2. Vizuális teszt elvégzése	26
	4.6.3. Tesztsorozatok használata	28
	4.6.4. Automatikus futtatás VisioClick <sup>®</sup> segítségével	29
	4.7. Vizsgaeredmények megtekintése	31
	4.7.1. Jelentés áttekintése	31
5.	A távirányítós Visiolite <sup>®</sup> 4K használata	32
	5.1. Távirányítós vizsgálat elvégzése	32
	5.1.1. Távirányítós indítás	32
	5.1.2. A válaszblokk használata	33
	5.1. A távirányító használata kézi üzemmódban	33
	5.2. A távirányító használata sorozat módban	34
	5.3. Webapp Wifi hozzáférési beállítások	34



# VISIOLITE<sup>®</sup> 4K

5	4	Sorozatok szerkesztése a Wehannon keresztül	35
6	 Δ τρς	sztek leírása	36
6	.1.	Tesztkönyvtár	36
6	.2.	l átásélesség tesztek	
	6.2.1	1. A teszt célia és bemutatása	
	6.2.2	2. A teszt futtatása	
	6.2.3	3. A VisioWin® felület leírása	
	6.2.4	4. Táviránvító interfész leírása	
	6.2.5	5. Utasítások a betegnek	
6	.3.	Kontrasztérzékenységi teszt	40
	6.3.1	1. A teszt célja és bemutatása	40
	6.3.2	2. A teszt futtatása	40
	6.3.3	3. A VisioWin <sup>®</sup> felület leírása	41
	6.3.4	4. Távirányító interfész leírása	41
	6.3.5	5. Utasítások a betegnek	41
6	.4.	Asztigmatizmus teszt	42
	6.4.1	1. A teszt célja és bemutatása	42
	6.4.2	2. A teszt futtatása	42
	6.4.3	3. A VisioWin <sup>®</sup> felület leírása	42
	6.4.4	4. Távirányító interfész leírása	43
	6.4.5	5. Utasítások a betegnek	43
6	.5.	Teljes vizuális terepi teszt	44
	6.5.1	1. A teszt célja és bemutatása	44
	6.5.2	2. A teszt futtatása	45
	6.5.3	3. A VisioWin <sup>®</sup> felület leírása	45
	6.5.4	4. Távirányító interfész leírása	46
	6.5.5	5. Utasítások a betegnek	46
6	.6.	Duokróm teszt	46
	6.6.1	1. A teszt célja és bemutatása	46
	6.6.2	2. A teszt futtatása	46
	6.6.3	3. A VisioWin <sup>®</sup> felület leírása	47
	6.6.4	4. Távirányító interfész leírása	47
	6.6.5	5. Utasítások a betegnek	47
6	.7.	Relief teszt – Sztereoszkópia	48
	6.7.1	1. A teszt célja és bemutatása	48
	6.7.2	2. A teszt futtatása	48
	6.7.3	3. A VisioWin <sup>®</sup> felület leírása	49
	6.7.4	4. Távirányító interfész leírása	49
	6.7.5	5. Utasítások a betegnek	49
6	.8.	Phoria teszt	50
	6.8.1	1. A teszt célja és bemutatása	50
	6.8.2	2. A teszt futtatása	50
	6.8.3	3. A VisioWin <sup>®</sup> felület leírása	51
	6.8.4	4. Távirányító interfész leírása	51
	6.8.5	5. Utasítások a betegnek	51
6	.9.	Fúziós teszt	52
	6.9.1	1. A teszt célja és bemutatása	52
	6.9.2	2. A teszt futtatása	52
	6.9.3	3. A VisioWin <sup>®</sup> felület leírása	52
	6.9.4	4. Távirányító interfész leírása	53
	6.9.5	5. Utasítások a betegnek	53
6	.10.	Amsler rács teszt	53
	6.10	.1. A teszt célja és bemutatása	53



6.1	0.2. A teszt futtatása	54
6.1	.0.3. A VisioWin <sup>®</sup> felület leírása	54
6.1	0.4. Távirányító interfész leírása	54
6.1	0.5. Utasítások a betegnek	54
6.11.	Színészlelési teszt	55
6.1	1.1. A teszt célja és bemutatása	55
6.1	1.2. A teszt futtatása	55
6.1	1.3. A VisioWin <sup>®</sup> felület leírása	56
6.1	1.4. Távirányító interfész leírása	56
6.1	1.5. Utasítások a betegnek	56
6.12.	Csillogásállósági teszt	57
6.1	.2.1. A teszt célja és bemutatása	57
6.1	.2.2. A teszt futtatása	57
6.1	2.3. A VisioWin <sup>®</sup> felület leírása	57
6.1	.2.4. Utasítások a betegnek	58
6.13.	Vakítási érzékenységi teszt	59
6.1	.3.1. A teszt célja és bemutatása	59
6.1	.3.2. A teszt futtatása	59
6.1	.3.3. A VisioWin <sup>®</sup> felület leírása	60
6.1	.3.4. Utasítások a betegnek	60
7. Visi	iolite® 4K karbantartás	61
7.1.	Tisztítás	61
7.1	.1. Az elülső tartó és a műanyagok fertőtlenítése	61
7.1	L.2. Az optika tisztítása	61
7.2.	Időszakos karbantartás	61
7.3.	Segítség a Visiowin szoftverből	61
7.4.	Ártalmatlanítás	62
7.5.	Garancia	62
7.6.	Élettartam	62
7.7.	Problémamegoldás	63



# 1. Szabályozási információk

# 1.1. Biztonsági figyelmeztetések

Ne használja a Visiolite<sup>®</sup> 4K-t nem orvosi környezetben.

Ne szerelje szét a készüléket, és ne dolgozzon a belső alkatrészeken.

Ne használja a Visiolite<sup>®</sup> 4K-t robbanásveszélyes környezetben vagy érzéstelenítő gázok jelenlétében.

A teljesítmény és a biztonság érdekében csak a Visiolite<sup>®</sup> 4K-hoz mellékelt tápegységet és tartozékokat használja.

A Visiolite<sup>®</sup> 4K-t nem szabad meríteni vagy permetezni fertőtlenítendő folyadékkal.

A Visiolite<sup>®</sup> 4K-t sima és stabil felületre kell helyezni.

A Visiolite<sup>®</sup> 4K törékeny optikai eszköz, és a FIM Medical kocsiban, vagy ennek hiányában az eredeti csomagolásában kell szállítani, hogy megvédje a rázkódásoktól és ütésektől.

A Visiolite<sup>®</sup> 4K üzembe helyezése előtt kérjük, szánjon elegendő időt annak biztosítására, hogy a berendezés fokozatosan alkalmazkodjon a bekezdésben meghatározott üzemi hőmérsékleti és páratartalomhoz.2.3.1, különösen a tárolásról vagy a szállításról a közvetlen használatba való átálláskor az optimális működés biztosítása és a sérülések kockázatának elkerülése érdekében.

# **1.2.** Rendeltetésszerű használat

A Visiolite<sup>®</sup> 4K egy számítógépes látóeszköz, amely lehetővé teszi a látászavarok szűrését. A beteg lehet 5 évesnél idősebb gyermek vagy felnőtt (férfi vagy nő).

# 1.3. Tervezett operátorok

A Visiolite<sup>®</sup> 4K-t kizárólag az eredmények értelmezésére, valamint a higiéniai és bakteriális szennyeződési szabályok betartására képzett egészségügyi szakemberek használhatják. Az eredmények átadását mindig orvosi magyarázattal kell kísérni.

A Visiolite<sup>®</sup> 4K nem használható orvosi rendelvényre, és semmi esetre sem adhat okot gyógyszer felírására vagy műtét előtti vagy utáni diagnózisra. Csak szakorvos tudja megerősíteni és alátámasztani a Visiolite<sup>®</sup> 4K-val kapott eredményeket más vizsgálatokkal, hogy korrekciót vagy sebészeti beavatkozást írjon elő.

# 1.4. Orvosi ellenjavallatok

A Visiolite<sup>®</sup> 4K tükröződéstesztet nem szabad olyan fényérzékeny betegeken végezni, akik nemrégiben fényérzékenyítő gyógyszert szedtek (a példák aFestés1), aki az elmúlt 3 hónapban szemműtéten vagy traumán esett át, vagy a következő kórképek valamelyikében szenved: albinizmus, cisztinózis, keratoconjunctivitis, szemgyulladás.

Ha kétségei vannak, a vakító teszt elvégzése előtt feltétlenül kérjen orvosi tanácsot.

Ha kellemetlen érzés vagy fájdalom jelentkezik a szemben, a vizsgálatot le kell állítani.



#### Festés1: A fényérzékenyítő gyógyszerek példáinak nem teljes listája

Antibiotikumok	Gombaellenes szerek	Antidepresszánsok
Doxiciklin	Griseofulvin	Amitriptilin
Ciprofloxacin	Vorikonazol	Imipramin
Levofloxacin		Sertralin
Szulfametoxazol		
Antihisztaminok	Nem szteroid gyulladáscsökkentő szerek	Diuretikumok
Difenhidramin	Ibuprofen	Hidroklorotiazid
Prometazin	Naproxen	Furoszemid
	Piroxicam	
Szív- és érrendszeri gyógyszerek	Pszichotróp szerek	Antidiabetikus gyógyszerek
Amiodaron	Klórpromazin	Glipizid
Nifedipin	tioridazin	Glibenklamid vagy gliburid
kinidin		

# 1.5. Klinikai előnyök és kockázatok

A Visiolite<sup>®</sup> 4K teljesítménye, sokféle vizuális teszt és az ISO 8596 szabványnak való megfelelés minőségi klinikai előnyt biztosít a különböző látászavarok szűrésében a páciens számára.

A Visiolite<sup>®</sup> 4K-val páciensenként elvégzett vizsgálatok száma nincs korlátozva, ezért a használatával kapcsolatban nincs kockázat.

#### 1.6. Súlyos események vagy események kockázata

Az eszközzel kapcsolatos esemény vagy súlyos esemény veszélye esetén az egészségügyi szakemberek vagy a felhasználók nyilatkozatot tehetnek az Európai Unió tagállamának illetékes hatóságainál. Minden esetben a lehető legrövidebb időn belül értesíteni kell a gyártót az anyagi felügyeleti ügy bejelentése és feldolgozása érdekében.



# 2. Műszaki információk

# 2.1. Anyagok biztosítottak

A Visiolite<sup>®</sup> 4K eszközhöz mellékelt hardver:

- Levehető elülső támaszték
- IEC60601 orvosi külső tápegység (Globtek cikkszám: GTM41060-2512)
- Mikroszálas kendő a szemüveg tisztításához
- C típusú USB-A típusú kábel
- Felhasználói kézikönyv és VisioWin® szoftver (számítógépes verzió)
- Tényező
- Távirányító és CD bemeneti blokk (Csak a távirányítós verzióhoz)
- Opcionális: VisioClick<sup>®</sup>, A–B típusú USB-kábel, audio headset, hordtáska

# 2.2. Eszköz áttekintése

A Visiolite<sup>®</sup> 4K egy olyan orvosi eszköz, amely különféle látási rendellenességek, például ametropia, hyperopia, presbyopia, myopia, asztigmatizmus, AMD, diplopia vagy dyschromatopsia szűrésére szolgál.

A készülék alapelve, hogy képeket jelenít meg a páciens számára (tesztek). Attól függően, hogy a beteg mit észlel, lehetséges a látási hiányosságok észlelése.

A tesztek a páciens látásfunkcióit vizsgálják közeli, távoli, közepes és hyperopia (+1δ) látásban. A konfigurációktól függően minden látásnál különböző távolságok állnak rendelkezésre (lásd az optikai gyújtótávolságot a bekezdésben2.3.1).

A tesztek elvégezhetők monokuláris látás (jobb vagy bal) vagy binokuláris látás segítségével. Az egyéni tesztekre korlátozások vonatkozhatnak.

A Visiolite<sup>®</sup> 4K vizuális tesztek elvégzését is lehetővé teszi különböző megvilágítási szinteken:

- Fotopikus világítás (160 cd/m<sup>2</sup>, páciens kérésére állítható 80 cd/m<sup>2</sup>-re)
- Mezopikus világítás (alacsony fényerő, 3 cd/m<sup>2</sup>)

A készülék két vezérlési módban működik:

- Autonóm távirányítós változatban
- Interfész számítógépes változatban

A lehető legergonómikusabbra tervezett Visiolite<sup>®</sup> 4K fejjelenlét-érzékelővel van felszerelve, amely érzékeli a páciens homlokának helyzetét. A helyes elhelyezés után kezdődhet a vizsgálat.

A Visiolite<sup>®</sup> 4K a következő előnyöket kínálja:

- Használat és szállítás ergonómiája, távirányítós vagy számítógépes változatban
- Gyors indítás és végrehajtás
- Jól konfigurálható és automatizálható
- Kiválóan összekapcsolható a főbb üzleti szoftverekkel

A vizsgálatot a páciens önállóan is elvégezheti az opcionálisan kapható VisioClick<sup>®</sup> tartozék segítségével. Ez az automatizálási tartozék egy hangos fejhallgatón keresztül sugárzott hangutasításokból működik, amelyekre a páciens egy nyomógombbal válaszol.

VISIOLITE<sup>®</sup> 4K





- 1 Kivehető homloktámasz és betegfejjelenlét-érzékelő zóna
- 2 Behúzható szemüveg a központi látótér teszteléséhez
- 3 Optika távolsági és középtávú látás teszteléséhez
- 4 LED-sorozat perifériás vizuális terepi teszteléshez
- 5 Optika a közeli látás teszteléséhez
- 6 Ergonomikus orrfekvés
- 7 Csúszásmentes súlyozott láb a készülék stabilitásának biztosítása érdekében
- 8 A csatlakozók és a be-/kikapcsoló helye
- 9 Távirányító 7 hüvelykes érintőképernyővel (csak a távirányítós verzióhoz)
- 10 Automatizált opció: VisioClick® válaszdoboz headset támogatással
- 11 Automatizált opció: Fejhallgató az állványon
- 12 Automatizált opció: Egyszer használatos higiénikus sapkák







# 2.3. Műszaki jellemzők

# 2.3.1. A számítógépes vagy távirányítású Visiolite® 4K jellemzői

Kijelző képernyő	TFT-LCD 5,46" 4K 2160p (3840x2160)					
Háttérvilágítás típusa	Dupla (2 x 12 LED)					
Fényerőszintek	Fotopic 80 vagy 160 cd/m <sup>2</sup> Mezopikus 3 cd/m <sup>2</sup>					
Optikai gyújtótávolságok	A verzióktól füg Közeli látás 33,00 ± 0,25 c 14,0 ± 0,1 hüv 16,0 ± 0,1 hüv Lencsék hyperc	ggően: cm velyk velyk velyk	Köztes látás 60,0 ± 0,5 cm 80,0 ± 0,5 cm 24,0 ± 0,2 hüv : +1 dioptria	elyk	Távo 5,0 20,0	olságlátás ± 0,1 m ) ± 0,4 láb
Kapcsolódás	USB Type C / R.	J45				
Та́редуѕе́д	Bemenet: 100-240V AC / 50-60Hz / 0,6A           Kimenet: 12V DC / 24W Max / 2.08A         Globtek GTM41060-2512           Kábel hossza: 2,99 m         Kábel hossza: 2,99 m					M41060-2512
Védelmi szint	Orvosi 2 szintű	betegvéde	lemmel (2 x MC	PP vö. EN6	50601	-1)
Elektromos osztály	ly II					
Távirányító képernyő	TFT-LCD 7" 800x480 Kapacitív érintés					
Távirányító kábel	USB Type C / Kábel hossza: 2,10 m					
Távirányítós tápegység	g 5V DC / 2,5W Max / 500 mA					
Tárolási hőmérséklet	-10-60°C					
Üzemi hőmérséklet	15-35°C					
Referencia szabványok	NF EN ISO 1348 ISO 10993-1, El ISO 16, 3/2, EN	85, EN 6060 N ISO 1099 I ISO 14 ISC	01-1, EN 60601- 3-5, EN ISO 1099 8596, ANSI Z80	1-2, IEC 600 93-10, NF E .21, NF EN	601-1 En ISC ISO 2	l-6, EN 62366-1, EN D 10993-10, NF EN 15004-2
Orvosi osztály	I					
Szoftver biztonsági osztály	A					
GMDN kód	65177					
Beteg alkalmazott rész	Elülső támaszték	B típus				
Méretek	50x27x25 cm	Visiolite <sup>®</sup> csomago	4K Iva	19x13x4	cm	Távoli
Súly	4,5 kg	Visiolite®	4K egyedül	0,475 kg		Távoli



#### 2.3.2. Hardverkövetelmények a VisioWin<sup>®</sup> szoftverhez

VisioWin <sup>®</sup> szoftver	Minimális konfiguráció	Ajánlott konfiguráció	
Operációs rendszer	Windows 7, 8 vagy 8.1	Windows 10 vagy 11	
Processzor	Pentium IV 2,8 GHz	Intel Core i3 vagy újabb	
Építészet	64 bites	64 bites	
Memória	2 GB RAM	4 GB RAM	
Lemezterület	16 GB	20 GB	
Grafikus kártya	256 MB	512 MB	
Monitor felbontás	1024x768	1920x1080	

#### 2.3.3. A VisioClick® sajátos jellemzői

Feszültség	5 VDC (USB porton keresztül)		
Hatalom	Maximum 2,5W		
Kimeneti impedancia	16 Ω - 32 Ω		
Audio csatlakozó	3,5 mm-es 3 pólusú sztereó (TRS) audio csatlakozó		
Fejhallgató kábel hossza	1,2 m		
Frekvencia tartomány	20 Hz - 20 KHz		
Orvosi osztály	1		
Szoftver biztonsági osztály	A		
Beteg alkalmazott rész	Fejhallgató fülhallgató burkolata BF típus		
Sisak sapka anyaga	Nem szőtt polipropilén 35g/m² biokompatibilis		
Méretek	25x14x5 cm Csak válaszdoboz (kivéve a támogatást és a headsetet)		
Súly	0,475 kg Csak eset 0,700 kg Kábel, állvány, headset mellékelve		

#### 2.4. Elektromágneses passzivitás

A Visiolite<sup>®</sup> 4K megfelel az EN 60601-1-2 szabvány követelményeinek az orvosi eszközök elektromágneses kompatibilitására vonatkozóan.

A Visiolite<sup>®</sup> 4K elektronikus kialakítása biztosítja a kijelző immunitását a környező elektromágneses zavarokkal szemben.

A rádiófrekvenciás készülékek közelsége tehát nem befolyásolja a látászavar szűrővizsgálatok megjelenítésének megbízhatóságát.



FD1160.DOC.012 V02.01.00 FEBRUÁR 2025

# 2.5. Szimbólumok



Nem ionizáló elektromágneses sugárzás (Wifi 2412 MHz – 2484 MHz)



CE jelölés MDR 2017/745



B típusú alkalmazott alkatrész

**VISIOLITE® 4K** 



Nem szabad a válogatatlan hulladékkal együtt ártalmatlanítani., de az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló (WEEE) irányelv szerint kell kezelni



Olvassa el a felhasználói kézikönyvet



Orvosi eszköz



Sorozatszám



Gyártó azonosítása



Gyártási dátum



Ne használja újra. Egyszer használatos.



Tételszám



Tárolási hőmérséklet -10 és 60°C között



Lejárati dátum



# 3. Visiolite<sup>®</sup> 4K telepítése

# 3.1. A készülék kicsomagolása

A Visiolite<sup>®</sup> 4K eléréséhez, Nyissa ki a dobozt, és távolítsa el a részekre osztott habtálcát, amely a bekezdésben felsorolt anyagokat tartalmazza2.1.

Emelje fel a Visiolite<sup>®</sup> 4K-t a fogantyúnál fogva.



A kartonpapírt, a habpárnát és a kábeleket meg kell őrizni a karbantartáshoz.

# 3.2. A kábelek csatlakoztatása

Döntse a készüléket a dugaszolható helyzetbe.

Vezesse át a kábeleket a Visiolite<sup>®</sup> 4K talpa és teste közötti hátoldalon.

#### Számítógépes változat:

Csatlakoztassa az USB-kábel C típusú csatlakozóját a Visiolite<sup>®</sup> 4K-hoz, majd a tápkábelt.

Csatlakoztassa az USB-kábel A típusú csatlakozóját ahhoz a számítógéphez, amelyre a VisioWin<sup>®</sup> szoftver telepítve van

#### Távirányítós változat:

Csatlakoztassa a távirányító kábelének C típusú csatlakozóját a Visiolite<sup>®</sup> 4K-hoz, majd a tápkábelt. A távirányítós Visiolite<sup>®</sup> 4K ezután használatra kész.



A teljesítmény és a biztonság érdekében csak a Visiolite<sup>®</sup> 4K-hoz mellékelt tápegységet és tartozékokat használja.

A Visiolite<sup>®</sup> 4K-t sima és stabil felületre kell helyezni.



FD1160.DOC.012 V02.01.00 FEBRUÁR 2025

#### 3.3. Számítógépes verzió: Első indítás és hozzáférés a VisioWin® telepítőhöz

A VisioWin® szoftver letöltési hivatkozása a készülékhez mellékelt információs lapon érhető el.

Miután a Visiolite<sup>®</sup> 4K csatlakoztatva van a számítógéphez, a készülék bekapcsolása után közvetlenül az elülső támasz megnyomásával elérhető a VisioWin<sup>®</sup> szoftver telepítő futtatható fájlja vagy a felhasználói kézikönyv PDF változata is. A Visiolite<sup>®</sup> 4K-t a Windows tömegtároló eszközként ismeri fel, amely megnyit egy mappát a fájlkezelőben.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a telepítőfájl másolásának ideje hosszabb lehet, mint az internetes letöltésnél.



#### 3.4. Számítógépes verzió: VisioWin® szoftver telepítése

A VisioWin<sup>®</sup> szoftver telepítéséhez rendszergazdai jogosultságok szükségesek.

Futtassa a letöltött SetupVisioWin.exe telepítőfájlt a bekezdésben leírtak szerint3.3.

Válassza ki a telepítővarázsló nyelvét.

A VisioWin<sup>®</sup> szoftver az elolvasandó és jóváhagyandó licencfeltételek szerint használható.

Ha a telepítést követő 48 órán belül megtagadja ezeket a feltételeket, lehetősége van a készülék visszaküldésére.

Adja meg a készülékhez mellékelt adatlapon található licenckulcsot.

3 Setup - VisioWin		-	>
Enter a valid installation key Instal key validation			
Enter a valid serial number and continue with the inst	allation		

Válassza ki a szoftver és az adatbázis telepítési mappáit.

A telepítést követően a Visiolite<sup>®</sup> 4K a VisioWin<sup>®</sup> szoftverrel üzemeltethető.



1

# 4. A számítógépes Visiolite® 4K használata

# 4.1. Dőlésállítás

Mielőtt használná a Visiolite® 4K-t egy pácienssel, állítsa be a dőlést, miközben tartja a lábát.



# 4.2. A VisioWin<sup>®</sup> szoftver indítása

Indításkor a VisioWin<sup>®</sup> szoftver ellenőrzi, hogy minden műszaki előfeltétel teljesül-e a funkciók optimális használatához.



A VisioWin<sup>®</sup> szoftverhez való hozzáférést felhasználói hitelesítési felület biztosítja.

Válassza ki a szoftver interfész nyelvét, válassza ki a felhasználónevet és adja meg a hozzáférési jelszót.

A bekezdésben részletezett Windows felhasználói címtárral (LDAP) való ekvivalencia opcióval4.4.1.2, a szoftverhez való hozzáférés a Windows bejelentkezési adataival lehetséges.

Ha elfelejti jelszavát, egy ellenőrző kérdés segítségével új jelszót állíthat be.

Felhasználó ellenőrzése >	<ul> <li>Jelszó visszaállítása</li> </ul>
Kérdés :	Új jelszó :
Válasz :	
Adja meg a választ	Erősítse meg a jelszót
OK Visszavonás	OK Visszavonás



## 4.3. VisioWin<sup>®</sup> szoftver kezdőlapja

## 4.3.1. Felhasználói felület leírása

A VisioWin<sup>®</sup> szoftver interfésze különböző területekre oszlik:

(1) A páciens azonosítójavizsgázni kell

(2) Páciensablak: A páciensadatok megtekintése és navigálása.

(3)Állapotsor: információ a Visiolite<sup>®</sup> 4K hardverállapotáról

(4)Műveletgombok a vizsga létrehozásához és mentéséhez.

(5) Ellenőrző ablak: Az elvégezhető tesztek bemutatása és az egyes vizsgálatok eredményeinek bevitelére szolgáló munkaterület.

(6) Az aktuális vizsga beállításai.

(7) A beteg által elfoglalt pozícióra vonatkozó információka vizsgálat elvégzése.

VisioWin	Szemvizsgálat	$\bigcirc$	6
13.0	🔁 Új vizsgálat	🗄 Merit 4 Juis	Vizsga beállítások
		<ul> <li>Élesség Közepes</li> </ul>	Szekvencia DE-ABS Absturzgefahr 🕤 🕨
Névtelen	00	00	Automatikus/kézi üzemmód
	Jobb	Jobb	Francuski v 📢
Beten	Bal	Bal	Eluiso erzekeles
	фф Авс	¢¢ auc	Megjegyzés:
2	<ul> <li>Élesség Hiperópia</li> </ul>		
	OD Mindkét szem	OO Mindkét szem	Korrekció
	Jobb	Jobb ddol	Optikai korrekció
	Bal	Bal	
	54 million 100		A javítás használata a szemvízsgálat során.
	90 ABC	90 ABC	Műtéti beavatkozás
	<ul> <li>Élesség Messzi Mezopikus</li> </ul>	<ul> <li>Élesség Gyenge látás Messzi</li> </ul>	
	Mindkét szem	00	Munkaállomás
	Jobb	Jobb	Vállalat
	Bal	Bal	Szolgáltatás
User DM Market	20 H		
Jelentlinzen ki	~ ~	A	Munkaállomás
i Felhaszni a közikören	<ul> <li>Asztigmatizmus Messzi</li> <li>Jobb</li> <li>Bal</li> </ul>	Ouokróm Messzi	Vitatteán
🏚 Paramét. 🔹 🗢		Mindkét szem	
		Jobb	
EU240014 50	tatras) tatras	Bal	. (7)
			$\overline{\mathbf{\cdot}}$
		(5)	

# A betegablak bemutatása:

Beteg

Beteglista				j 🗹 Módosítás 🗊 Törlés	Látásvizsgálatok	🙁 Névtelen tesztek
Születési vagy használt név	Utónév	Betegazonosító			Dátum	Tesztazonosító
Adja meg a születési vagy használt nev	et Adja meg az utónevet	Adja meg a beteg	azonosítót	Minimális		Adja meg az azonosítót
					Maximális	
Születési név	Használt név	Utónév	Születési dátum	Betegazonosító	Dátum ~	Tesztazonosító

Egy második oldalmenü áll rendelkezésre a szoftverkonfigurációhoz egy kontextuális eszköztárral, például a tesztsorozatok kezelésére.

📀 VisioWin 📀 🎯 🤤	Paraméterek			
1.3.0	Általános Regionális beállítások	Szekvencia DE-ABS Ab	sturzgefahr 🗸 🗋 🖉	Pontozás Nincs V
Nifestalan	Hitelesítés	Tesztek	Feltételek	Szekvencia
	Adatok	Élesség Betűk	Mindkét szem	Hozzáadás Élesség Landolt
	Szekvenciák	Élesség Számok	Jobb	Eltávolítás Közeli Fotopikus Mindkét szem
	Pontozás	Élesség Landolt	Bal	Felemelés Élesség Landolt Közeli Fotopikus Jobb
🚨 Beteg	Utasitasok	Elesseg Raskin-E	Messzi	Leengedés Élesség Landolt
<b>A A A A</b>	VisioClick	Gyenge látás Betűk	Kinnen	Közeli Fotopikus Bal
Szemvizsgálat	Kezelők	Asztigmatizmus	Kozepes	Élesség Landolt
	Vállalatok	Duokróm	Hiperópia	Messzi Fotopikus Mindkét szem
		Kontraszt	Közeli	Élesség Landolt
		Színek		Messzi Fotopikus Jobb
		Fúzió	Mezopikus	Élesség Landolt
<ul> <li>User</li> </ul>		Fóriák	Fotopikus	Messzi Fotopikus Bal
U FIM Medical		Domborzatok		Domborzatok
		Amsler	2 VVVEP 2 VVVEP 3 FLEFN 3 FLEFN 4 4	Wesszi Potopikus Windket szem
i Felhasználói kézikönyv		Közénső káprázás	5 8.417 5 8.417 6 4.417 6 4.417 7 1.411 7 1.419	Színek Messzi Fotopikus Mindkét szem
🔹 Paraméterek		Oldalsó káprázás	9 9 10 10	
				Latoter Messzi Mezopikus Mindkét szen
EU240014 50		Mentés		





- 4.3.2. Az ikonok leírása Hozzon létre vagy válasszon betegprofilt 0 Az aktuális véleményoldal megjelenítése  $\mathbf{C}$ Csatlakoztatott aljzat  $\mathbf{X}$ Dugó kihúzva i Mutasd a használati útmutatót 8 Hozzáférés a támogatási lehetőségekhez Nyissa meg a beállítási oldalakat Kezdjen új vizsgálatot a kiválasztott pácienssel Jelentés A Visiolite<sup>®</sup> 4K nem csatlakozik, és a számítógép nem érzékeli. A Visiolite<sup>®</sup> 4K csatlakoztatva van. A páciens homloka nem érintkezik a készülékkel. A teszteket nem lehet elindítani. A páciens homloka megfelelő helyzetben van a vizsgálatok megfelelő elvégzéséhez. A VisioClick<sup>®</sup> nem csatlakozik, és a számítógép nem érzékeli. R A VisioClick<sup>®</sup> csatlakoztatva van, de az audio headset nincs megfelelően csatlakoztatva. A hangutasításokat a beteg nem hallja. ł A VisioClick<sup>®</sup> csatlakoztatva van, és a headset működőképes. Ø Kezdj el egy tesztet. Indítson el egy tesztsorozatot. Automatizált módban: A VisioClick<sup>®</sup> csatlakoztatva van, a válasz gomb elengedve ( A VisioClick<sup>®</sup> csatlakoztatva van, a válasz gomb megnyomva A páciens homloka nem érintkezik a készülékkel.
  - A páciens homloka érintkezik, a válasz gomb megnyomva.
  - Indítsa el a sorozatot a válasz gombra kattintva.
  - A válasz gombra kattintva szüneteltesse a sorozatot.
  - Indítsa újra az aktuális tesztet a válasz gombra kattintva.



## 4.4. A VisioWin<sup>®</sup> szoftver beállítása

Paraméterek

#### 4.4.1. Általános beállítások

Általános	
Regionális beállítások	- Kijelzés :
Hitelesítés	Mind V
Adatok	Távakának -
Szekvenciák	m/cm v
Pontozás	<u> </u>
Utasítások	Elessègek :
VisioClick	112euesek *
Kezelők	
Vállalatok	Fejlett konfiguráció
	Grafika :
	Az anyag gyorsulásának deaktiválása. (A szükséges alkalmazás újraindítása).
	Beállítások importálása és exportálása :
	由 Importálás ① Exportálás

Az oldalsó menü Beállítások pontjában elérhető általános beállítások lehetővé teszik a következők meghatározását:

- A vizuális tesztek megjelenítési módja a kézi végrehajtás szerint (lásd a bekezdést4.6.2) vagy sorrendben (lásd a bekezdést4.6.3) látásvizsgálatok.
   A kézi használathoz és az összes elérhető teszt megjelenítéséhez válassza ki a lehetőséget*Minden*.
  - A megjelenítést csak a sorozatokban előre meghatározott tesztekre korlátozza;válassza a Sorozatok lehetőséget.
- A vizuális távolságok mértékegysége metrikus (m/cm) vagy angolszász (ft/in) rendszerben
- Látásélesség mérési egység: LogMAR, MAR, tized, tized x10, Snellen 20 láb vagy 6 m

Az Általános lapon a beállítások exportálhatók vagy importálhatók, hogy a dedikált gombok segítségével replikálja őket egy másik telepítésből vagy egy másik telepítésbe.

A beállítások titkosított, biztonságos formátumban kerülnek mentésre.

Az általános beállítások almenüi lehetővé teszik a regionális, hitelesítési és adatbázis-beállítások kezelését.

#### 4.4.1.1. Regionális lehetőségek

A regionális opciók lehetővé teszik a megjelenítési nyelv, a dátum, az idő vagy a címformátum módosítását. Ezek a beállítások fontosak a felülvizsgálati jelentés formázásához.

#### Paraméterek

Általános	⊂ Területi beállítások ————————————————————————————————————
Regionális beállítások	Nyelv :
Hitelesítés	magyar (Magyarország)
Adatok	
Szekvenciák	Dátum formátuma :
Pontozás	Alapértelmezett regionális beállítások
Utasítások	Az idő formátuma :
VisioClick	Alapértelmezett regionális beállítások
Kezelők	Cím formátuma :
Vállalatok	[Irányítószám] [Város]

A VisioWin® szoftver alapértelmezés szerint a Windows operációs rendszer regionális beállításait használja.



#### 4.4.1.2. Hitelesítési beállítások

A hitelesítési beállítások lehetővé teszik a szoftverhez való biztonságos csatlakozás módjának meghatározását.

A szoftverhez való jelszóval védett hozzáférés letiltható a Felhasználónév és jelszó használata négyzet bejelölésének törlésével.

A betegadatok védelmének biztosítása érdekében erősen ajánlott, hogy ne kapcsolja ki a VisioWin<sup>®</sup> szoftverhez való hozzáférés szabályozását biztonságos hitelesítéssel.

Két hitelesítési mód lehetséges és kombinálható:

- Adatbázis: azonosító és jelszó meghatározása a helyi adatbázis minden felhasználói profiljához
- LDAP: Egyenértékűség a Windows felhasználói címtárával (LDAP)

Az LDAP szolgáltatás automatikusan konfigurálható és tesztelhető a dedikált gombokkal. A jelenlegi hálózati beállításokkal manuális konfigurálás is lehetséges.

Általános	C Hitelesítés
Regionális beállítások	Hitelesítési szolgáltatás :
Hitelesítés	Mindkettő
Adatok	Leislantionés :
Szekvenciák	eletentkezes :
Pontozás	
Utasítások	C LDAP/AD
VisioClick	- Aktív :
Kezelők	Használja az LDAP/AD szolgáltatást Tesztelje a csatlakozást Automatikus észlelés
Vállalatok	Domainnév :
	fim.local
	Szervernev :
	Port :
	389
	SSL:
	Secure Sockets Layer használata
	LDAP-hitelesítési lehetőségek :
	Névtelen bejelentkezés 🗸 🗸
	Felhasználókeresés szűrője :
	Felhasználókeresés útvonala :
	Felhasználó létrehozása :
	LDAP/AD-adatok megszerzése a felhasználó létrehozásához
	LDAP-szerepkörök megszerzése a felhasználó létrehozásához

#### Paraméterek

Lásd a bekezdést0felhasználói profilok konfigurálásához és a hozzáférési hitelesítő adatok kezeléséhez.



#### 4.4.1.3. Adat

Ez a lap hozzáférést biztosít az adatbázissal és a VisioWin<sup>®</sup> szoftver együttműködési képességével kapcsolatos összes beállításhoz.

Négy részre oszlik:

#### Adatbázis szolgáltató:

A VisioWin® szoftver PostgreSQL adatbázissal működik, amely lehet helyi vagy távoli.

Az adatbázishoz való csatlakozást és annak integritását a szoftver indításakor teszteljük.

Az adatbázis-hozzáférési beállítások a külön "Kapcsolatteszt" gombbal módosíthatók és tesztelhetők.

#### Automatikus importálás:

Lehetővé teszi a kezelő számára, hogy betegadatokat importáljon a VisioWin<sup>®</sup> szoftverbe, megtekintse a korábban elvégzett vizsgálatokat, új vizsgálatokat végezzen, majd exportálja azokat az üzleti szoftverbe.

#### Automatikus exportálás:

Lehetőség van adatok exportálására a VisioWin<sup>®</sup> szoftverből a legszélesebb körben használt üzleti szoftverekbe. Így biztosítva a Visiolite<sup>®</sup> 4K interoperabilitását.

#### EMR:

Adatcsere mód az EMR-rel biztonságos adatcsere protokollal.

Ha EMR-kompatibilitást szeretne, ellenőrizze, hogy a négyzet be van-e jelölve. A bejelentkezés az üzleti szoftverbe való szokásos bejelentkezéshez használt felhasználónév és jelszó megadásával történik.

További információért forduljon a FIM Medicalhoz.



#### 4.4.2. Felhasználókezelés

A profilkönyvtár-kezelés lehetővé teszi a felhasználói profilok megtekintését, létrehozását és módosítását.

Új felhasználó hozzáadásához kattintson az Új gombra

A felhasználói profil szerkesztése: kattintson a Szerkesztés gombra

A felhasználói profil törlése: kattintson a Törlés gombra



A szerkesztési funkció lehetővé teszi az összes korábban megadott információ szerkesztését az alábbi űrlapokon.

		Kezelő azonosítója / Módosítás	×	Cégazonosító / Frissítés	×
Kezelő azonosítója / Módosítás	×	Hitelesítés		Általános	
Hitelesítés		Hitelesítési szolgáltatás :	Fióknév : *	Név :	Vállalat típusa :
Hitelesítési szolgáltatás :	Fióknév : *	Database	User	FIM Medical	A szoftver vállalata
LDAP ~	adalais	Jelszó : *	Jelszó megerősítése : *	Cím	
			<ul> <li>Erősítse meg a jelszót</li> </ul>	Cím :	Kiegészítés :
		Kérdés : *	Válasz : *	Adja meg a cimet	Adja meg a cím kiegészítését
		Mi a kedvenc étele? ~	Spaghetti	Irányítószám :	Város :
				Adja meg az irányítószámot	Adja meg a várost
		Általános		Állam/tartomány :	Ország :
Általános		Név : *	Utónév : *	Adja meg az államot vagy tartományt	Adja meg az országot
Név : *	Utónév : *	Adja meg a vezetéknevet	User	Manager	hered.
Dalais	Adrien	Cím :	Foglalkozás :	Kapcsolat Telefonszám :	Logo Kép :
Cím :	Foglalkozás :		Kezelő V Ø	Adja meg a teleforszámot	
Úr 🗸 🖉	Kezelő 🗸 🖉	Telefon :	E-mail :	Faxszám :	
Telefon :	E-mail :	Adja meg a telefonszámot	Adjon meg egy e-mail-címet	Adja meg a faxszámot	
0472344379	a.dalais@fim-medical.com		Aktiv fiók :	E-mail-cim :	Medical
	Aktiv fiók :		lgen 🗸	Adja meg az e-mail-cimet	Törlés Tallózás
	lgen 🗸				
			Módosítás Visszavonás	Alapértelmezett beállítás vállalatként	Módosítás Visszavonás
	Módneðár Virezaunnár				

A felhasználói adatok módosítása a profilra vonatkozik

A jelszót és az ellenőrző kérdést minden felhasználónál gondosan meg kell határozni.

A hitelesítési módszer minden felhasználói profilhoz igazítható (lásd a bekezdést4.4.1.2). A cég a beteg vagy a vizsgáló cégeként definiálható, ebben az esetben a logó a vizsgálati jegyzőkönyvbe kerül.

A betegadatok védelmének biztosítása érdekében elengedhetetlen, hogy az alapértelmezett jelszavakat a jelszó hosszára és összetettségére vonatkozó helyi ajánlásoknak megfelelően módosítsák.



#### 4.4.3. Sorozatok szerkesztése

Alapértelmezés szerint több szekvencia is elérhető a VisioWin<sup>®</sup>-ben, amelyek módosíthatók vagy új szekvenciákkal egészíthetők ki.

- Hozzon létre egy új sorozatot
- Nevezze át a kiválasztott sorozatot
- + A kiválasztott sorozat klónozása
  - A kiválasztott sorozat törlése

VisioWin 🧶 🥥 🍥 😩	Paraméterek				- 0 ×
1.3.0	Általános	Szekvencia DE-ABS Abst	urzgefahr 🗸 🗋 🥢 🖡	Pontozás Nincs	~
	Regionális beállítások	00110011000			
Náutolon	Hitelesítés	Tesztek	Feltételek	Szekvencia	
	Adatok	Élesség Betűk	Mindkét szem	Hozzáadás Élesség Landolt	î
	Szekvenciák	Élesség Számok	Jobb	Eltávolítás Közeli Fotopikus Mind	ikét szem
	Pontozás	Élesség Landolt	Bal	Felemelés Élesség Landolt	
Beter	Utasítások	Élesség Raskin-E		Közeli Fotopikus Jobb	
	VisioClick	Gyenge látás Betűk	Messzi	Élesség Landolt Közeli Entopikus Bal	
Szemvizsgálat	Kezelők	Asztigmatizmus	Közepes		
	Vállalatok	Duokróm	Hiperópia	Elesseg Landolt Messzi Fotopikus Min	dkét szem
		Kontraszt	Közeli		
		Színek		Messzi Fotopikus Job	Þ
		Fúzió	Mezopikus	Élesség Landolt	
		Fóriák	Fotopikus	Messzi Fotopikus Bal	
User El Madical		Domborratok		Domborzatok	
Jelentkezzen ki		Amelar	1 RTHON 1 RTHON 2 2220 2 22200 3 75578 3 75578	Messzi Fotopikus Min	dkét szem
i Felhasználói kézikönyv		Ansier	4 ••••• 5 •••• 6 •••• 7 •••• 7 ••••	Színek	
- ·		Kozepso kaprazas	8 8 9 9 10 10	Messzi Fotopikus Min	dket szem
후 Paraméterek		Oldalsó káprázás		Látótér	a dhéh enen
EU240014 50		E Mentés		wesser wezopikos mi	

Kattintson a sorozat létrehozása gombra, válassza ki az első elvégzendő tesztet, a látást, a távolságot és a fényviszonyokat, majd a Hozzáadás gombra kattintva érvényesítse.

További tesztek hozzáadásához ismételje meg.

- A tesztek sorrendje a sorrendben a Move Up és Move Down gombokkal módosítható.
- Az Eltávolítás gombbal távolíthat el egy tesztet a sorozatból.
- A hozzáadott tesztek feltételei közvetlenül a listában szerkeszthetők jobb gombbal kattintva.

	Szekvencia			
Hozzáadás	Fúzió		÷.	
Eltávolítás	Messzi F	Távolság	>	Messzi
Felemelés	Élesség	Megvilágítás	>	Közepes
Loongodás	Messzi F	Oldal	>	Hiperópia
Leengedes	Asztigmatiz	zmus		Közeli
	Messzi Foto	opikus Jobb	- h-	

Válassza ki az alkalmazni kívánt pontozási profilt a sikerességi küszöbök meghatározásához (lásd a bekezdést0). Kattintson a Mentés gombra az új sorozat érvényesítéséhez.

Új szekvencia létrehozásához egy meglévő szekvenciából is ki lehet indulni, amelyet klónozni, majd módosítani kell.



#### 4.4.4. Pontozási paraméterek

A pontozási profilok lehetővé teszik az egyes teszttípusok sikerességi küszöbének meghatározását.

A szekvenciákhoz hasonlóan a pontszámok is létrehozhatók, átnevezhetők, klónozhatók és törölhetők ugyanazokkal a környezeti sáv ikonjaival.

VisioWin 2 😋 😜	Paraméterek		
1.3.0	Általános	Pontozás test	
	Regionális beállítások	test	
Néutelen	Hitelesítés	Tesztek	Pontozás
	Adatok	Élesség	Kontraszt
	Szekvenciák	Kontraszt	Eltávolítás Messzi 2 V
	Pontozás	Színek	
👤 Beteg	Utasítások	Fúzió	Oldalsó káprázás
	VisioClick	Fóriák	
Szemvizsgálat	Kezelők	Domborzatok	Domborzatok
	Vállalatok	Amsler	Messzi 50 V
		Középső káprázás	Közepes n/a 🗸
		Látótér	Közeli n/a 🗸
User			Középső káprázás
FIM Medical Jelentkezzen ki			Összeszedési idő: n/a 🗸
Felhasználói kézikönyv			
🔅 Paraméterek		💾 Mentés	
EU240014 50			

A Hozzáadás és az Eltávolítás gombokkal egészítse ki azon tesztek listáját, amelyekre alkalmazni kell a pontszámokat.

A pontszámokat ezután az egyes tesztekhez várt eredmények skálái szerint kell meghatározni.

Az élességpontozási egység megegyezik az általános paraméterekben meghatározottal (lásd a bekezdést4.4.1).

Figyelem: Jelölje be az Aktív négyzetet, hogy a kiválasztott pontozási profilt alkalmazza a vizsga során.

#### 4.4.5. Teszt nyilatkozat paraméterei

A tesztlapokon látható utasítások testreszabhatók az Utasítások lapon.

A Patient (Páciens) mezőben található szöveg megfelel a páciensnek a vizsgálat végrehajtására vonatkozó utasításnak.

Az Operator mezőben található szöveg megfelel az eredmény beviteli utasításának.

Válassza ki a módosítani kívánt tesztet, végezze el az újrafogalmazásokat a beviteli mezőkben, majd mentse el. Lehetőség van az alapértelmezett szöveg visszaállítására az Alapértelmezett gombra kattintva.





#### 4.4.6. VisioClick<sup>®</sup> beállítások

VisioWin	Paraméterek				- 0 × )
1.3.0	Általános	Elérhető nyelvek	Letöltött nyelvek	Alapértelmezett nyelv	Alapértelmezett hangerő
	Regionális beállítások	francia Hozzáadás	Nizozemski	Francuski ~	80
Q Névtelen	Hitelesítés	angol Eltávolítás	Engleski		
	Adatok	német	Niemački		
	Szekvenciák	olasz	Talijanski		
	Pontozás	portugál	Francuski		
🚨 Beteg	Utasítások	spanyol	Španjolski		
	VisioClick	lengyel	Poljski		
Szemvizsgalat	Kezelők	arab			
	Vállalatok	cseh			
		holland			
		01057			
U Ser FIM Medical Jelentkezzen ki			7/8		79
i Felhasználói kézikönyv					
🔹 Paraméterek					
EU240014 50					Frissités

A VisioClick® automatizálási beállítások oldalon a következőket teheti:

- Módosítsa a hangutasítások nyelvének előválasztását:
- Adjon hozzá egy nyelvet az elérhető nyelvek listájából a Hozzáadás gombra kattintva.
- Távolítson el egy nyelvet a betöltött nyelvek listájáról az Eltávolítás gombra kattintva.
- Válassza ki a fülhallgatón alapértelmezés szerint sugározni kívánt nyelvet
- Állítsa be az alapértelmezett fejhallgató hangerőt

Kattintson a Frissítés gombra az új konfiguráció érvényesítéséhez.



# 4.5. Betegprofil kezelése

#### 4.5.1. Betegprofil kezelése (kivéve a harmadik féltől származó szoftveres felületet)

A vizsgálat eredményeinek a számítógép helyi adatbázisába való mentéséhez (kivéve a harmadik féltől származó szoftvereket), először létre kell hozni egy betegprofilt, vagy ki kell választani egy meglévő pácienst.

Az oldalsó menüben kattintson a beteg ikonra a betegprofil megtekintési felületének eléréséhez. A keresőmezők (1) lehetővé teszik az adatbázis szűrését egy meglévő profil kiválasztásához. Kattintson a Szerkesztés gombra a kiválasztott páciens profiljának szerkesztéséhez (3).

Kattintson az Új (2) gombra egy új profil létrehozásához a beviteli űrlap segítségével (4).

2 S C 2 1.3.0	Beteg Beteglista	1)		2 3	dosítás 🗊 Törl	és Látásviz	6 sgálatok 7
Névtelen	Születési vagy használt Adja meg a születési v	név Utónév vagy has Adja meg az utónev	Beteg	gazonosító a meg a betegazonosítót		Dátum Minimális	Tesztazonosító Adja meg az azonosí
						Maximális	ē
	Születési név	Hacznált név	ltónév	Születési dátum	Retegazonosító	Dátum	
	COVER	Hasznarchev	larry	1968. 11. 04.	2CC85BC500D4CC	51 2025. 02. 26.	257E226D00DB2A52
Beteg	LACHANCE	N	/arc	1980. 11. 10.	18CECE5100D4497	5	
Szemvizsgálat	CHARLES	Ν	1arie	1987. 05. 12.	00BBD2FF00D3AB	9F	
Jelentkezzen ki Felhasználói kézikönyv Paraméterek							
	Page 1 of 1				14 44 <mark>1</mark> >>	PH .	
40014 50 VisioWin 2 ⊜ € 1.3.0	Page 1 of 1 Beteg Beteglista	Beteg azonosítója / Új Általános Szültekei pára 1	4	litérée: 1	HH HH <b>1</b> >>	M Látásvizsgála	× tok # Névtelen tesztek
40014 50 VisioWin 2 2 2 2	Page 1 of 1 Beteg Beteglista	Beteg azonosítója / Új Általános Születési név : * SIMON	4	Utónév : * Raphael	4 <b>1</b> H H	H Látásvizsgála	× tok zv. Névtelen tesztek
40014 50 VisioWin 20 20 20 1.3.0 Névtelen	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési vagy has Adja meg a szük	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Használt név :</li> </ul>	4	Utónév : * Raphael Egyedi azonosító : *	ж <b>ч 1</b> » Х	H Látásvizsgála Dátum Minimális	- C × tok Tesstazonosłó Adja meg az azonosłót.
40014 50 VisioWin 20 20 20 1.3.0 Névtelen	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési vagy has Adja meg a szüle	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Használt név :</li> <li>Adja meg a használt nev</li> </ul>	<b>4</b>	Utónév : * Raphael Egyedi azonosító : * 0599CFE0001D0523	и и <b>1</b> » Х	H Látásvizsgála Dátum Minimális Maximális	- C X tok # Névtelen tesztek Tesztazonosító Adja meg az azonosítót E
40014 50 VisioWin 20 20 20 1.3.0 Névtelen	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési vagy has Adja meg a szüle Születési név	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Használt név :</li> <li>Adja meg a használt nev</li> <li>Születési nem :</li> </ul>	<b>4</b>	Utónév : * Raphael Egyedi azonosító : * 0599CFE0001D0523 Neme :	и и <b>1</b> » Х	H Látásvizsgála Dátum Maximális Maximális	- C × tok # Névtelen textek Tesztazonosító Adja meg az azonosítót E v Tesztazonosító
40014 50 VisioWin () () () () 1.3.0 Névtelen	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési vagy has Adja meg a szüle Születési név COVER	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Használt név :</li> <li>Adja meg a használt nev</li> <li>Születési nem :</li> <li>Férfi</li> </ul>	<b>4</b>	Utónév:* Raphaēl Egyedi azonosító:* 0599CFE0001D0523 Neme: *	ж « <b>1</b> » ×	H Látásvizsgála Dátum Maximális Játum 025. 02. 26.	- C X tok Zestazonosító Adja meg az azonosítóL F V Tesztazonosító 257E226D00DB2A52
A0014 50 VisioWin So VisioWin So So So So So So So So So So So So So	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési vagy has Adja meg a szüle Születési név COVER LACHANCE LACHANCE	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Idaga meg a használt név</li> <li>Születési nem :</li> <li>Férfi</li> <li>Születési dátum : *</li> </ul>	<b>4</b>	Utónév:* Raphael Egyedi azonosító:* 0599CFE0001D0523 Neme: * E-mail-cím :	ж « <b>1</b> » ×	H Látásvizsgála Dátum Maximális Játum 025. 02. 26.	- C X tok Tesztazonosító Ádja meg az azonosítót Tesztazonosító 257E226D00DB2A52
A0014 50 VisioWin So VisioWin So Névtelen Névtelen Szemvizsgálat	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési navy COVER LACHANCE CHARLES	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Idja meg a használt név</li> <li>Adja meg a használt nev</li> <li>Születési nem :</li> <li>Férfi</li> <li>Születési dátum : *</li> <li>1981. 06. 30.</li> </ul>	<b>4</b>	Utónév : * Raphael Egyedi azonosító : * O599CFE0001D0523 Neme : E-mail-cím : CHARIC Adjon meg egy névjegyet	ж « <b>1</b> » × с	H Látásvizsgála Dátum Maximális Xátum 025. 02. 26.	- C × tok  Vévtelen textek Textazonosító Adja meg az azonosítót
40014 S0 VisioWin ⊗ ⊗ € 1.3.0 Névtelen ● Beteg ● Szernvizsgálat	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési név COVER LACHANCE CHARLES	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Használt név :</li> <li>Adja meg a használt nev</li> <li>Születési nem :</li> <li>Férfi</li> <li>Születési dátum : *</li> <li>1981. 06. 30.</li> <li>Cím</li> </ul>	<b>4</b>	Utónév:* Raphaěl Egyedi azonosító:* OS99CFE0001D0523 Neme:  E-mail-cím: E-mail-cím:	ж « <b>1</b> » х	H Látásvizsgála Dátum Minimális Maximális Játum 025. 02. 26.	- C × tok Eviden textek Textazonosłó Adja meg az azonosłót C v Textazonosiłó 257E226D00DB2A52
Aoola 50 VisioWin So VisioWin So So 1.3.0 Névtelen Szernvizsgálat	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési név COVER LACHANCE CHARLES	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Használt név :</li> <li>Adja meg a használt nev</li> <li>Születési nem :</li> <li>Férfi</li> <li>Születési dátum : *</li> <li>1981. 06. 30.</li> <li>Cím</li> <li>Cím :</li> </ul>	<b>4</b>	Utónév : * Raphael Egyedi azonosító : * 0599CFE0001D0523 Neme : · E-mail-cím : E-mail-cím : Kieoészítés :	ж « <b>1</b> » ×	H Látásvizsgála Dátum Maximális Xátum 025. 02. 26.	- C × tok  Vévtelen textek Textazonosító Adja meg az azonosítót C Y Tesztazonosító 257E226000DB2A52
A0014 50 VisioWin So VisioWin So So 1.3.0 Névtelen Szernvizsgálat	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési név COVER LACHANCE CHARLES	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Használt név :</li> <li>Adja meg a használt nev</li> <li>Születési nem :</li> <li>Férfi</li> <li>Születési dátum : *</li> <li>1981. 06. 30.</li> <li>Cím</li> <li>Cím :</li> <li>Adja meg a címet…</li> </ul>	<b>4</b>	Utónév : * Raphael Egyedi azonosító : * O599CFE0001D0523 Neme : E-mail-cím : Adjon meg egy névjegyet Kiegészítés : Adja meg a cím kienészítész	ж « <b>1</b> » ×	H Látásvizsgála Dátum Maximális Játum 025. 02. 26.	- C × tok Extexnositó Adja meg az azonositót C Tesztazonositó 257E226D00DB2A52
Aoni So VisioWin So VisioWin So Enclosed So Szernvizsgálat	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési név COVER LACHANCE CHARLES	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Használt név :</li> <li>Adja meg a használt nev</li> <li>Születési nem :</li> <li>Férfi</li> <li>Születési dátum : *</li> <li>1981. 06. 30.</li> <li>Cím</li> <li>Cím :</li> <li>Adja meg a címet</li> <li>Hrányítószám :</li> </ul>	<b>4</b>	Utónév : * Raphael Egyedi azonosító : * O599CFE0001D0523 Neme : Circe E-mail-cím : Circe Adjon meg egy névjegyet Kiegészítás : Adja meg a cím kiegészítésd Város :	ж « <b>1</b> » × «	H Látásvizsgála Dátum Maximális Xátum 025. 02. 26.	- C X tok ExiteX Tesztazonosító Adja meg az azonosítót Tesztazonosító 257E226000DB2A52
ADDIA 50 VisioWin So VisioWin So So 1.3.0 Névtelen Szernvizsgálat	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési név COVER LACHANCE CHARLES	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Használt név :</li> <li>Adja meg a használt nev</li> <li>Születési nem :</li> <li>Férfi</li> <li>Születési dátum : *</li> <li>1981. 06. 30.</li> <li>Cím</li> <li>Cím :</li> <li>Adja meg a címet</li> <li>Hányítószám :</li> <li>Adja meg az írányítószám :</li> </ul>	<b>4</b>	Utónév : * Raphael Egyedi azonosító : * O599CFE0001D0523 Neme : CHARICAN STATUS	ж « <b>1</b> » ×	H Látásvizsgála Dátum Maximális Xátum 025. 02. 26.	- C X tok ExiteX Testazonosłó Adja meg az azonosłót C V Tesztazonosłó 257E226D00DB2A52
A0014 50 VisioWin So VisioWin So So 1.3.0 Névtelen Szernvizsgálat	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési név COVER LACHANCE CHARLES	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Használt név :</li> <li>Adja meg a használt nev</li> <li>Születési nem :</li> <li>Férfi</li> <li>Születési dátum : *</li> <li>1981. 06. 30.</li> <li>Cím :</li> <li>Adja meg a címet</li> <li>Irányítószám :</li> <li>Adja meg az irányítószám :</li> <li>Adja meg az irányítószám :</li> </ul>	<b>4</b>	Utónév:* Raphael Egyedi azonosító:* 0599CFE0001D0523 Neme: Caracteristica E-mail-cím: E-mail-cím: Adja meg a cím kiegészítésd Város: Adja meg a várost… Ország :	ж « <b>1</b> » ×	H Látásvizsgála Dátum Maximális Xátum 025. 02. 26.	- C X tok Kévtelen tesztek Tesztazonosító Adja meg az azonosítót Tesztazonosító 257E226D00DB2A52
Aoli 50 VisioWin So VisioWin So So 1.3.0 Névtelen Szemvizsgálat U VSer FiM Medical Jelentkezzen ki jelentkezzen ki	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési vagy has Adja meg a szüle Születési név COVER LACHANCE CHARLES	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Használt név :</li> <li>Adja meg a használt név</li> <li>Születési nem :</li> <li>Férfi</li> <li>Születési dátum : *</li> <li>1981.06. 30.</li> <li>Cím</li> <li>Cím</li> <li>Cím :</li> <li>Adja meg a címet</li> <li>Irányítószám :</li> <li>Adja meg az irányítószám :</li> <li>Adja meg az irányítószám :</li> <li>Adja meg az államot vag</li> </ul>	et	Utónév : *         Raphael         Egyedi azonosító : *         0590CFE0001D0523         Neme :         ·            E-mail-cím :         E         Adja meg a cím kiegészítés :         Adja meg a cím kiegészítés :         Város :         Adja meg a várost         Ország :         Adja meg a országot	⋈     ⋈       ×       o       ×	H Látásvizsgála Dátum Minimális Maximális Játum 025. 02. 26.	- C X tok Tesztazonosító Adja meg az azonosítót Tesztazonosító 257E226D00DB2A52
VisioWin         VisioWin         VisioWin         Névtelen         Névtelen         Szernvizsgálat         U         USer         FIM Medical         Jelentkezzen ki         I         Fehaszakói kézikönyv         Paraméterek	Page 1 of 1 Beteg Beteglista Születési név COVER LACHANCE CHARLES	<ul> <li>Beteg azonosítója / Új</li> <li>Általános</li> <li>Születési név : *</li> <li>SIMON</li> <li>Használt név :</li> <li>Adja meg a használt nev</li> <li>Születési nem :</li> <li>Férfi</li> <li>Születési dátum : *</li> <li>1981. 06. 30.</li> <li>Cím</li> <li>Cím :</li> <li>Adja meg a címet</li> <li>Irányítószám :</li> <li>Adja meg az ínlamot vag</li> </ul>	et	Utónév : *         Raphael         Egyedi azonosító : *         0599CFE0001D0523         Neme :         *         E-mail-cím :         E         Adja meg a cím kiegészítés :         Adja meg a cím kiegészítés d         Város :         Adja meg a várost…         Ország :         Adja meg az országot…		H Látásvizsgála Dátum Maximális Xátum 025. 02. 26.	- C X tok Kévtelen textek Textazonosító Adja meg az azonosítót Textazonosító 257E226D00DB2A52

A kiválasztott páciens véglegesen törölhető a Törlés gombra (5) kattintva.

A Vizsgálatok (5) lehetővé teszi a kiválasztott páciens vizsgálati eredményeinek előzményeinek megtekintését.

Az Anonymous Reviews (6) a hozzárendelt páciens nélkül készített értékeléseket jeleníti meg



#### 4.5.2. Betegprofil kezelése (harmadik féltől származó szoftveres felület)

Ha az EMR négyzet be van jelölve (lásd a 4.4.1.3. bekezdést), a vizsgálat eredményének elmentéséhez az Ön EMR (harmadik féltől származó szoftver) adatbázisába, ki kell választani egy meglévő pácienst az EMR adatbázisában.

Az oldalsó menüben kattintson a beteg ikonra a betegprofil megtekintési felületének eléréséhez.

Lehetőség van az adatok rendezésére különböző szűrők használatával:

- Beteg
- Elvégzett vizsgálat
- Operátor
- Gyakorló

Az adatbázis legjobb rendezéséhez szükséges adatok megadása után kattintson az (1) gombra.

Az alkalmazott szűrőt bármikor törölheti a (2) gombra kattintva, vagy törölheti a szűrőt a (3) kiválasztásával.





# 4.6. Új vizsgálat lefolytatása

#### 4.6.1. Használati óvintézkedések

A készülék működése a binokuláris fúzión alapul. A kezelőnek gondoskodnia kell arról, hogy a páciens elegendő fúzióval rendelkezzen a vizsgálat elvégzéséhez.

Minden vizsgálat előtt meg kell kérdezni a pácienst, hogy általában visel-e optikai korrekciót.

Fényérzékeny betegeknél a fényszint a vizsgálat során bármikor csökkenthető.

A vizsgálatot megfelelő környezetben kell elvégezni, ügyelve arra, hogy a beteget ne zavarja a készüléken kívüli fényforrás.

pontban meghatározott ellenjavallatok szerint vakító vizsgálat esetén1.4, a felhasználónak tájékoztatnia kell a pácienst a vizsgálati eljárásról, és gondoskodnia kell arról, hogy a vizsgálat végén ne legyen tartós kellemetlen érzés.

#### 4.6.2. Vizuális teszt elvégzése

A vizuális tesztek a Vizsga oldalon érhetők el, és bélyegképekkel ábrázolva.

VisioWin	Szemvizsgálat					Pi Mantés 📕 Islamits	- □ ×
Névtelen	OD Mindkit szem Jobb	Élesség Közepes  O  Mindhét szem  Jobb	Elesség Hiperópia      OO      Mindisit szem      Jobb	Elesség Közeli      Mindkit szem      Jabb	Elesség Messzi Mezopikus     OO     Mindkét szem     Jobb	Élesség Gyenge látás Messzi     O	Szekvencia DE-ABS Absturzgefahr V Automatikur/kézi üzerennőd Prancuski V (f) Ekülőő érzékelés
<ul> <li>Beteg</li> <li>Szernvizsgálat</li> </ul>	Bal 🎸 🗚	Bal 🎸 🛲	Bal 🔅 🚛	Bal 🖉 🖉	Bal 🕹 🗰	Bal 🖉 🌣 🖉	negjegyzés:
	Adda Ed C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	Mindiait szem	HRPCA PFZHK ETPKN KHCPP	48 15 97 2 3 40 5 6 Mindkét sze	© © © © © © © © © © © © © © © © © © ©	1         2         3         4 - ExoSivi tendencia           4         5         6         6         6-ExoSivi tendencia         Bytellow           7         8         9         1 risces livid         5         5           8         90         1 risces livid         5         5         5	Korrekció Optikai korrekció A javítis haszváláta s serenvisegiát sosia. Mideti beazváltozás
User FM Medial Medical	Ormborzatak Mesul           ↓         ↓         ↓           ↓         ↓         ↓         ↓           ↓         ↓         ↓         ↓           ↓         ↓         ↓         ↓           ↓         ↓         ↓         ↓           ↓         ↓         ↓         ↓           ↓         ↓         ↓         ↓           ↓         ↓         ↓         ↓           ↓         ↓         ↓         ↓           ↓         ↓         ↓         ↓	Amsler Messai      Mab      Lei      %	Közöpsö köprázás Meszzi  Bresig előne: Bresig szőne: Otomonofési idő:     0	Oldalo kápriázá Messzi	Litótér Messai      Kana     Kapuni     Tejus      Fogolforpojabb     P      Volanires jab     P      Volanires jab     P      Skentein		Vallalat Srolgalitatis Umrkaaillomás Vallalat Srolgalitatis Umrkaaillomás
Fathanzmäßi köstölönye Paramitenik SU240014 50							Elettiség

Minden matrica egy vizuális alkalmasságnak felel meg, amelyhez különböző vizsgálati feltételek módosíthatók: optotípus modell, látás, távolság vagy fényviszonyok.

Kattintson a miniatűrök bal alsó sarkában lévő ikonokra a tesztkörülmények módosításához.

- 📩 Távolságlátás
- 🔲 Köztes látás
- Második köztes látás
- 💷 Közeli látás
- 🚧 🛛 Nincs optikai korrekció
- Optikai korrekció viselése

- ABC FIM vagy SLOAN betűk
- 123 Számok
- E Raskin E
- 😚 🛛 FIM szimbólumok
- C Landolt gyűrűk 4 tájolással
- C Landolt gyűrűk 8 tájolással



Az ikon Ølehetővé teszi a teszt kézi indítását a megfelelő megtekintési módban.

A vizuális tesztek spontán módon és célzottan is végrehajthatók, feltéve, hogy az összes teszt megjelenítése aktiválva van az általános beállításokban (lásd a bekezdést4.4.1) vagy sorrendben, előre meghatározott sorrendben a sorozatszerkesztőben (lásd a bekezdést0).

Az áttekintő oldal eszköztárából a következőkre van lehetőség:

- Indítsa el a legördülő menüből korábban kiválasztott tesztsorozatot
- Nyissa meg a sorozatszerkesztőt
- Váltson automatizált módba (lásd a bekezdést0)
- +Adjon hozzá egy tesztet az aktuális sorozathoz
- Elülső észlelés engedélyezése/letiltása



A teszt futtatásához egy dupla parancs ablak jelenik meg az előtérben.

A felső ablakban (1) megtekintheti a páciensnek a teszt végrehajtásához adandó utasításokat (2), megtekintheti a Visiolite<sup>®</sup> 4K-ban megjelenített optotípusokat (3) vagy a diát (4), valamint megadhatja a páciens által észlelt eredményt. A kezelő számára az eredmény megadására vonatkozó utasítások az ablak alján találhatók (5).

A páciens észlelt eredményének megadása után a rendszer kiszámítja az élességet, vagy jelezheti a trendet.

Az alsó ablakban (6) több további opció is aktiválható:

- Csökkentett fényintenzitás fényérzékeny emberek számára
- Korrekciós lencsék viselése
- A teszt sikertelen
- A teszt előnézete a Visiolite® 4K-ban és a páciens által látott módon
- Az Előző és a Következő gombbal görgetheti a teszteket az indexképben vagy a sorozatban.



# VISIOLITE<sup>®</sup> 4K

		00				
Mindkét szem	0,9	×	1			
Jobb	0,9	×	1			
Bal	1,25	×	1			
🔆 АВС						

A pontozás vizualizálása

A vizsga alatt és után az eredményt a megfelelő tesztmatricán közöljük.

Ha egy pontozási paraméter aktív, akkor az előre definiált kritérium érvényességét vagy sem, egy zöld pipa vagy egy piros kereszt jelzi.

Az összes teszt befejezése után kattintson a Mentés gombra a vizsgaeredmények adatbázisba mentéséhez.

Kattintson a Jelentés gombra a navigációs sávban a vizsgajelentés megtekintéséhez.

#### 4.6.3. Tesztsorozatok használata

A könnyebb használat érdekében a tesztek megjelenítése a vizsgaoldalon csak az eszköztáron kiválasztott sorrendben lévő tesztekre korlátozható. Ezt a beállítást a bekezdésben leírt általános beállításoknál kell elvégezni4.4.1.



Egy sorozat indításához válassza ki a megfelelő sorozatot az eszköztár legördülő menüjéből, majd kattintson az ikonra
.

A tesztek a sorozatbeállításokban előre meghatározott sorrendben láncolhatók (lásd a bekezdést0), használja a Következő és az Előző gombokat a sorozatban való navigáláshoz.

A sorozat alatt és végén az eredményt a megfelelő tesztbélyegkép jelenti.

A sorozat befejezése után kattintson a Jelentés gombra a navigációs sávban a vizsgajelentés megtekintéséhez.



#### 4.6.4. Automatikus futtatás VisioClick® segítségével

Kerülje a VisioClick<sup>®</sup> olyan zajos környezetben való használatát, amely megakadályozza, hogy megfelelően megértse az audio headset által adott szóbeli utasításokat.

A tükröződés-érzékenységi teszt nem lehetséges a VisioClick<sup>®</sup> segítségével.

Bár a VisioClick<sup>®</sup> készülék bizonyos autonómiát ad a páciensnek, egy egészségügyi szakembernek mindig jelen kell lennie a közvetlen közelében, hogy a vizsgálat zökkenőmentes legyen.

Higiéniai és biokompatibilitási okokból kötelező a FIM Medical márkájú, egyszer használatos higiéniai sapkák használata.

Ezeket a fülkagylókat kifejezetten a FIM Medical fejlesztette ki, hogy megfeleljenek az ISO 10993 anyagok biológiai kompatibilitási követelményeinek, és garantálják a tökéletes hangátvitelt az IEC 60645-1 szabványnak megfelelően.



Helyezze a fém sisaktartót a VisioClick® két lyukába.

Csatlakoztassa a Visiolite<sup>®</sup> 4k USB-kábel A típusú csatlakozóját a VisioClick<sup>®</sup>-hez, a C típusú csatlakozót a Visiolite<sup>®</sup> 4K-hoz.

Csatlakoztassa a VisioClick<sup>®</sup> USB-kábel B típusú csatlakozóját a VisioClick<sup>®</sup>-hez, A típusú csatlakozót a számítógéphez.

Crankoztassa a headset jack csatlakozóját a VisioClick®-hez.

Miután az összes csatlakozást megfelelően létrehozta, a VisioClick<sup>®</sup>-nek és a headsetnek a VisioWin<sup>®</sup> szoftver állapotsorában észlelt módon kell megjelennie.

Automatikus/kézi üzemmód	
↓ v	)

Az automatikus mód használatához az áttekintő oldalon, csúsztassa a gombot Kézi állásról Auto állásra az eszköztáron.

Válassza ki a hangutasítások nyelvét, és állítsa be a hangerőt a csúszkával (lásd a bekezdést4.4.6alapértelmezett beállításokhoz).



Kattintson az ikonra baz eszköztárról a sorozat automatikus módban történő elindításához.

A sorozat a hangutasítások megértésének próbájával kezdődik.

VisioWin 🎯 😋 😜	Szemvizsgálat		- 0 X
1.3.0		Oktatóanyag Mindkét szem Fotopikus Messzi 🗙 és	Vizsga beállítások
			Szekvencia
Nástelen	Elesség Messzi	Please look into the device. If you see a white dot at the centre of a grid, press the button.	FR-Travail sur écran 🗸 🕨
	00		Automatikus/kézi üzemmód
	Mindkét szem 10		francia 🗸 📢
	dof		Elülső érzékelés
🚨 Beteg	Bal		
Szemvizsaálat	фф АВС		Megjegyzés:
Szeniwizsyalat			
	Elesség Hiperópia		
	00		Kanadaa!4
	Mindkét szem		Korrekcio
	Jopp		Optikai korrekcio
User	Bal		
FIM Medical Jelentkezzen ki			A javítás használata a szemvizsgálat során.
<b>F</b> -IL	¢¢ ABC	$\frown$ $\bigcirc$ $\bigcirc$	Műtéti beavatkozás
Peinasznaiol kezikonyv	<ul> <li>Élesség Messzi Mezopikus</li> </ul>		+
🔅 Paraméterek			
	Mindkét szem	Fotopikus alacsony Korrekció Sikertelen Teszt megjelenítése	Munkaállomás
	Jobb	Előző Kilépés Következő	Vállalat
EU240014 50			¥ +

A tesztek szelektíven is futtathatók automatikus üzemmódban.

VisioWin 🎯 🎯 🖨	Szemvizsgálat		– o x
1.3.0		Élesség Mindkét szem Fotopikus Messzi 🛛 🗙 tés 📃 Jelentés	Vizsga beállítások
	<ul> <li>Élesség Messzi</li> </ul>	A lehető legkisebb sorban olvassa fel az összes betűt.	Szekvencia
🚨 Névtelen	00	Vonal Élesség	
	Mindkét szem 10 🧪	Minc 1 N K V H N 🗹 2	1/9
	Jobb 🧳	Jobi: 2 V E Z N Z 🧭 3,2	Automatikus/kézi üzemmód
👤 Betea	Bal	Bal 3 R A F H A 🗹 4	francia v (*)
	×	🔬 4 ATHCV 🗹 5	Eluiso erzekeles
Szemvizsgálat	Se ABC	🎽 5 K C U E K 🎽 63	
	<ul> <li>Élesség Hiperópia</li> </ul>	A Z N E R C 7	Megjegyzés:
	Mindkét szem	Mine 7 K F Z K P 2 8	
	Jobb	Jobt 8 CUTNHM 9	Korreksić
User	Bal	Bal 9 N A H U C 10	Ontikaj korrekció
FIM Medical Jelentkezzen ki		10 <b>V N F H Z</b> 12.5	v +
i Felhasználói kézikönyv	¢¢ ABC	Pipáljon ki minden helyesen felolvasott sort.	A javítás használata a
📩 Daraméterek	<ul> <li>Élesség Messzi Mezopikus</li> </ul>	• Egy helyesen felolvasott sor legalább 3 helyes választ jelent.	<ul> <li>szemvizsgálat során.</li> <li>Műtéti beavatkozás</li> </ul>
	00	Fotonihur alarrony Korrakriá Sikartalan Tarrt manialna kira	× +
	Mindkét szem		
EU240014 50	Jobb	Előző Kilépés Következő	Munkaállomás

Lásd a bekezdést0további részletekért az automatikus mód ikonjairól.

Megjegyzés: Ha a headsetet véletlenül leválasztják, a vizsgálat megszakad, és a beteg értesítést kap.



# 4.7. Vizsgaeredmények megtekintése

#### 4.7.1. Jelentés áttekintése

A vizsga befejezése után a Mentés gombra kattintva a vizsga PDF formátumban kerül mentésre. A vizsgák ezután kinyomtathatók vagy harmadik féltől származó szoftverbe exportálhatók.

Kattintson a Jelentés gombra a PDF jelentésnézegető eléréséhez.

A Gateway szoftver lehetővé teszi az eredmények PDF formátumban történő exportálását a legtöbb harmadik féltől származó szoftverbe.

A Gateway szoftver funkcióival kapcsolatos további információkért forduljon a FIM Medicalhoz.





# 5. A távirányítós Visiolite<sup>®</sup> 4K használata



# 5.1. Távirányítós vizsgálat elvégzése

#### 5.1.1. Távirányítós indítás

Csatlakoztassa a Visiolite<sup>®</sup> 4K-t a tápegységhez, és csatlakoztassa a távirányítót a Visiolite<sup>®</sup> 4K-hoz a C típusú USBkábellel.

Kapcsolja be a távirányítós Visiolite<sup>®</sup> 4K készüléket a be/ki kapcsolóval.

A távirányító ezután automatikusan bekapcsol. A kezdőlap inicializálása közben egy indítóképernyő jelenik meg.

Ezután a távirányító érintőfelülete hozzáférést biztosít a különböző funkciókhoz.





Távirányító kezdőképernyője

Távirányító kezdőlapja



#### 5.1.2. A válaszblokk használata

A válaszblokk letölthető a készülékhez mellékelt adatlapon található hivatkozásról.

A különböző manuálisan vagy egymás után végrehajtott tesztek eredményeit kézzel lehet jelenteni a válaszblokkon.



# 5.1. A távirányító használata kézi üzemmódban

A kézi mód hozzáférést biztosít a távirányítón elérhető összes teszthez.

Válassza ki a tesztet és a tesztkörülményeket az érintőfelületen keresztül, hogy szabályozza, hogy melyik diák jelenjen meg a páciens számára.

A betegnek adandó utasítás is látható a tesztoldalon.

	MANUAL MODE		FIM	×	*		HYPEROP	AIA		FIM	
								Both eyes	Right eye	Left eye	
					0	ABC		$\odot \odot$	$\odot \bigcirc$	$\bigcirc \odot$	
	ACUITY	HYPEROPIA	ASTIGMATISM			) 123 ) C		Do yo	u see the lines o	learly ?	
D	UOCHROME	LOW VISION	CONTRAST						N NOT		N
		• •						F P T o z		F P T O Z	

Jelentse a páciens által észlelt eredményt a válaszblokkon.



# 5.2. A távirányító használata sorozat módban

A sorozat mód hozzáférést biztosít a távirányítón előre rögzített összes sorozathoz.

Kattintson a képernyő felső sarkában található következő/előző nyilakra, hogy előre vagy hátra mozogjon a tesztsorozaton.

*	SEQUENCE MODE	FIM	*	•	SEQUENCE 1	►
	SEQUENCE 1 SEQUENCE SEQUENCE 4 SEQUENCE	2 SEQUENCE 3 5 SEQUENCE 6			SEQUENCE DONE	

# 5.3. Webapp Wifi hozzáférési beállítások

Válassza ki a távirányító sorozatszáma szerint elnevezett Wifi hálózatot.

Adja meg az eszköz hátulján található Wifi jelszót.

₽7	Visiolite_XXXXXX Sécurisé	
	Entrer la clé de sécurité	réseau
	Suivant	Annuler

Miután csatlakozott a Wifi-hez, a Visiolite<sup>®</sup> Remote Webapp felülete elérhető lesz az Ön internetböngészőjében.



FD1160.DOC.012 V02.01.00

- (4) Válassza ki a kívánt sorozatot a legördülő listából
- (5) Nevezze át a kiválasztott sorozatot
- (6) Mentse el a sorozat módosításait

Tesztek				Sorrend		
Vizuális	Feltételek	+ Hozzáadás	∧ Fel	Vizuális Bino	Távollátás	ABC Fotopikus
Asztigmatizmus		🗴 Eltávolítás	✓ Le	Vizuális		ABC
Duokróm				Bal szem	Távollátás	Fotopikus
Low vision acuity				<b>Vizuális</b> Jobb szem	Távollátás	ABC Fotopikus
Kontrasztok				Vizuális		ABC
Színlátás				Bino	Középlátás	Fotopikus
Amsler-teszt				Vizuális Bal szem	Középlátás	ABC Fotopikus
Térlátás				Vizuális		ABC
Phoria-teszt				Jobb szem	Középlátás	Fotopikus
Együttlátás				<b>Vizuális</b> Bino	Rövidlátás	ABC Fotopikus
Látómező				Vizuális		ABC
				Bal szem	Rövidlátás	Fotopikus

Kattintson a sorozat létrehozása gombra, válassza ki az első elvégzendő tesztet, a látási, távolsági és fényviszonyokat, majd a "Hozzáadás" gombra kattintva érvényesítse.

További tesztek hozzáadásához ismételje meg.

A tesztek sorrendje a sorrendben a "Move Up" és "Move Down" gombokkal módosítható.

Az "Eltávolítás" gombbal távolíthat el egy tesztet a sorozatból.



# 6. A tesztek leírása

# 6.1. Tesztkönyvtár

#### A Visiolite<sup>®</sup> 4K tesztkönyvtárral van konfigurálva, amelyet tesztcsomagnak is neveznek.

1. táblázat: A látásélesség tesztcsomagok konfigurációi

Tesztcsomag – Látásélesség	európai kiadás	Europe Premium	Amerikai kiadás	US Premium	OF <b>Kiadás</b>	Prémiumtól	UK kiadás	UK Premium	US Junior	Juniortól	DMV
Acuity – ABC	•	•	•	•		•	•	•		•	
Acuity – SLOAN Letters									•		
Acuity – ABC (betűről betűre kijelző)										•	
Acuity – SLOAN betűk (egyenkénti megjelenítés)									•		
Acuity – Iso-acuity Letters											•
Élesség – 123	•	•		•	•	•		•	•		•
Acuity – Raskin's E					•	•	•	•		•	
Acuity – Raskin's E (megjelenítés egyesével)										•	
Acuity – Landolt (4 pozíció)	•	•	•	•			•	•			•
Acuity – Landolt (8 pozíció)					•	•				•	
Acuity – Landolt (8 poz.) (Egyenkénti megjelenítés)										•	
Élesség – Szimbólumok									•	•	
Élesség – Szimbólumok (megjelenítés egyesével)									•	•	
Amsler	•	•	•	•	•	•	•	•			
Asztigmatizmus	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Gyengénlátás – ABC (monokuláris)	•	•	•	•			•	•		•	•
Gyengénlátás – Landolt (8 poz.) (monokuláris)					•	•					
Gyengén látás – ABC (távcső)										•	
Gyenge látás – SLOAN levelek									•		
Gyenge látás – Szimbólumok									•	•	
ABC hyperopia +1δ	•	•	•	•			•	•	•	•	•
ABC hyperopia $^{+1\delta}$ (megjelenítés egyesével)									•	•	
Hyperopia E +1δ							•	•			
Landolt hyperopia (4 pozíció) $^{+1\delta}$							•	•			
Mezopikus	•	•	•	•	•	•	•	•			•
Landolt Mesopic (8 pozíció)					•	•					



#### 2. táblázat: A speciális tesztcsomagok konfigurációi

Tesztcsomag – Speciális tesztek	európai kiadás	Europe Premium	Amerikai kiadás	US Premium	OF <b>Kiadás</b>	Prémiumtól	UK kiadás	UK Premium	US Junior	Juniortól	DMV
Teljes látómező	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Duokróm piros/zöld	•	•			•	•	•	•			
Egyesülés	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ABC hyperopia $+1\delta$	•	•	•	•			•	•	•	•	•
ABC hyperopia $^{+1\delta}$ (megjelenítés egyesével)									•	•	
Hyperopia E $^{+1\delta}$							•	•			
Landolt hyperopia (4 pozíció) +1 <b>6</b>							•	•			
Mezopikus	•	•	•	•	•	•	•	•			•
Landolt Mesopic (8 pozíció)					•	•					
Phorias	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•
Gyermekkori Phorias									•	•	
Szabványos színérzékelés	•	•	•	•	•	•	•	•			•
A gyermek színérzékelése									•	•	
Közlekedési lámpa érzékelése											•
Domborművek	•	•	•	•	•	•	•	•			•
Gyermek könnyítések									•	•	
Tápfényállóság		•		•		•		•			•
Érzékenység a tükröződésre		•		•		•		•			•
Kontrasztérzékenység - ABC	•	•	•	•			•	•			•
Kontrasztérzékenység – Landolt (x8)					•	•					

A készülékben aktivált tesztcsomag a fő oldalmenüben látható.





# 6.2. Látásélesség tesztek

#### 6.2.1. A teszt célja és bemutatása

A látásélesség-teszt minden szemvizsgálat kiindulópontja. Segít abban, hogy a páciens megfelelő korrekciót kapjon, és felméri, hogy mennyire képes megfejteni a mindennapi életből származó információkat. A vizsgálat során általában 10/10, vagy akár 12/10 látásélességet szeretnénk elérni. Ez lehetővé teszi az alany számára, hogy megfejtse a mindennapi életből származó információkat, például egy emléktáblán szereplő utca nevét vagy újságcikkeket. A vizsgálat többféleképpen történik: monokulárisan, binokulárisan, távolról, közbensően, közelről, kompenzációval, kompenzáció nélkül, fotopikus vagy mezopikus környezetben. Ezek a különböző élességek elárulják a páciens látási képességeit.

Ezen tesztek között a következőket találjuk a Visiolite<sup>®</sup> 4K-ban:

- ✓ Távolsági látásélesség
- ✓ Közepes látásélesség
- ✓ Közeli látásélesség
- ✓ Lehetőség van arra is, hogy egy dioptriával elhomályosítsa a páciens szemét, hogy felmérje a túllátásra való hajlamot.
- Mezopikus látásélesség a páciens látásának teszteléséhez alkonyatkor
- ✓ Gyenge látás az alany vezetési képességének felmérésére és a 0,5/10 és 1/10 monokuláris látásélesség tesztelésére

A kínált különféle tesztek a látásélesség két típusának felmérését teszik lehetővé: a felismerési élesség, más néven morfoszkópos élesség és a felbontási élesség. Hasznos lehet mindkettőt tesztelni a konkrét problémák értékelése érdekében. A használt optotípusok a következők:

- ✓ A betűk
- ✓ A számok
- ✓ A Landolt-gyűrűk
- ✓ Raskin E betűi
- A szimbólumok



# 6.2.2. A teszt futtatása

- Érdekes a gyengébb szem nyers látásélességével kezdeni, hogy elkerüljük a memorizálási jelenségeket.
   Ezután a második szem, majd a binokuláris élességet lehet követni.
- ✓ Ezt a vizsgálatot először távoli látásban, majd közeli látásnál és esetleg közepes látásnál kell elvégezni.
- ✓ Ezután ugyanezt az eljárást elvégezheti a páciens kompenzált élességének mérésére.



Élesség Mindkét szem Fotopikus Közepes

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10 V

A lehető legkisebb sorban olvassa fel az összes betűt.

ΝΚΥΗΝ

VEZNZ

RAFHA

атнсv

KCUEK

ZNERC

KFZKP

СИТИН

NAHUC

NFHZ

Pipáljon ki minden helyesen felolvasott sort.

Egy helyesen felolvasott sor legalább 3 helyes választ jelent.

# VISIOLITE<sup>®</sup> 4K

#### 6.2.3. A VisioWin® felület leírása

Élesség M	esszi			Élesség Ké	özeli		
		00				00	
Mindkét szem	0,9	1,25	1	Mindkét szem	9	12,5	/
Jobb	1	1,25	1	Jobb	9	12,5	/
Bal	0,9	1,25	1	Bal	9	12,5	
OO ABC				🔆 АВС			
Élesség K	özepes			Élesség Kö	özeli		
		00				00	
Mindkét szem	ikertele		1	Mindkét szem	<u>6</u> 6,6	<u>6</u> 4,8	/
Jobb	ikertele			Jobb	6	6	
Bal	ikertele		1	Pal	6	4,8	
				bai	6,6	4,8	

45678910

Betegnézet

A látásélesség-tesztek annyi matricára vannak felosztva, ahány távolsági helyzetet (közeli, közepes, távoli) és megvilágítást (fotopikus/mezopikus) kell tesztelni.

Kattintson a miniatűr bal alsó sarkában található szimbólumokra a tesztkörülmények megváltoztatásához: korrekcióval/korrekció nélkül, optotípus modell (ABC/123/C/E/Symbols).

A válaszbeviteli ablakban kattintson a sor jobb oldalán található négyzetre az élesség érvényesítéséhez, ha legalább 3 optotípust sikeresen felismert a páciens.

×

Lehetőség van az optotípus észlelésének érvényesítésére vagy érvénytelenítésére az optotípusra történő bal vagy jobb kattintással.

Ezután az észlelt optotípust zöldre, a fel nem ismertet pirosra színezzük.

Nem feltétlenül szükséges minden optotípust egymástól függetlenül validálni, a legalacsonyabb élességű optotípus érvényesítése automatikusan érvényesíti az összes korábbit.

Az eredmény mértékegységét az általános paraméterekben kell megadni (lásd a bekezdést4.4.1).

6.2.4. Távirányító interfész leírása

*	•	VISUA	L ACUIT	Y				₽	EIM Medical		►
<ul> <li>A</li> <li>12</li> <li>C</li> <li>C</li> <li>E</li> </ul>	BC 23		Bo	oth	can you rea	Righ	nt eye	possible	Lef	t eye	>
<ul> <li>P</li> <li>P</li> <li>M</li> </ul>	hoto h. se leso	pic ensitive pic	:	1 2 3	UTZPEV UTZPEV UTZPEV	20/100 20/85 20/70	6 7 8	UTZP UTZP UTZP	EV EV	20/3 20/3 20/2	5 0 5
<ul> <li>N</li> <li>In</li> <li>Fa</li> </ul>	ear v iterm ar di	vision nediate stance	4	4	UTZPEV	20/50 20/40	9 10	UTZP	EV	20/2 20/2	2

A távirányító felületén megtekintheti az aktuális teszt feltételeit:

- Megjelenített optotípus típus
- Kijelző fényereje
- Látási távolság
- Megtekintési mód kérve
- Feltehető kérdés
- Optotípusok megjelennek

Fogalmazza meg a kérdést, és jegyezze fel az észlelt eredményt a válaszűrlapon.



#### 6.2.5. Utasítások a betegnek

A kiválasztott optotípus típusától függően tegye fel a következő kérdést:

- Betűk: "A lehető legkisebb sorban olvassa el az összes betűt"
- Számok: "A lehető legkisebb sorban olvassa el az összes számot"
- Landolt: "A lehető legkisebb vonalon mondd meg, hogy melyik oldalon található a gyűrű nyílása."
- Raskin E: "A lehető legkisebb vonalon mondja meg, hogy az E betű melyik irányba áll"
- Szimbólumok: "A lehető legkisebb sorban azonosítsa a szimbólumokat"

#### 6.3. Kontrasztérzékenységi teszt

#### 6.3.1. A teszt célja és bemutatása

Ez a teszt rávilágíthat a kontrasztérzékenység csökkenésére, ami a retina károsodására utalhat olyan betegségek miatt, mint a szürkehályog, a krónikus glaukóma vagy a diabéteszes retinopátia. A kontrasztérzékenység csökkenése korrekciós szemműtét után is előfordulhat.



A teszt a MARS kontrasztérzékenységi teszten alapul. A teszt 20 különböző kontrasztszintet kínál, amelyek az alábbi eloszlás szerint csökkennek. A kontrasztérzékenységet százalékban fejezzük ki, ahol a 100% a legnagyobb kontraszt, az 1,2% pedig a legalacsonyabb. Az alanyok közötti különbségtétel elkerülése érdekében az optotípusok bemutatása 2/10-es élességi szinten történik. Az alábbi táblázatok a tesztben használt különböző kontrasztokat mutatják százalékban kifejezve.

1	Н	R	Р	С	HAS	1	100	80	63	50	
2	Р	F	Z	Н	К	2	32	25	20	16	
3	Е	Т	Р	К	Ν	3	10	8	6.3	5	
4	К	Н	С	Р	F	4	3.2	2.5	2	1.6	

#### 6.3.2. A teszt futtatása

- ✓ Ezt a tesztet binokulárisan végezzük.
- ✓ Ez a teszt távollátáshoz ajánlott.
- ✓ Ezt a vizsgálatot betegkompenzáció mellett kell elvégezni.
- ✓ Ezt a vizsgálatot magas fotopikus esetén ajánljuk, de alacsony fotopikusban is elvégezhető.
- ✓ A beteg látásélességének legalább 2/10-nek kell lennie.



#### 6.3.3. A VisioWin® felület leírása





Pipáljon ki minden helyesen felolvasott sort.

A bélyegkép a kontraszt gradienst mutatja a páciens által, és a vizsgálat eredményét százalékban.

A látótávolság módosítható.

×

A válaszbeviteli ablakban kattintson a páciens által helyesen felismert optotípusokra.

A kontrasztérzékenységet ezután fokozatosan kiszámítja a rendszer, ahogy a válaszok beérkeznek, és átírják a háttérben lévő tesztbélyegképbe.

Nem feltétlenül szükséges az összes betűt egymástól függetlenül érvényesíteni, a legalacsonyabb kontrasztú optotípus érvényesítése automatikusan érvényesíti az összes korábbit.

#### 6.3.4. Távirányító interfész leírása



A távirányító felületén megtekintheti az aktuális teszt feltételeit:

- Kijelző fényereje
- Látási távolság
- Feltehető kérdés
- Optotípusok megjelennek

Fogalmazza meg a kérdést, és jegyezze fel az észlelt eredményt a válaszűrlapon.

#### 6.3.5. Utasítások a betegnek

Tegye fel a következő kérdést: "Olvassa el az utolsó betűt, amelyet a 4. vagy 3. sorban láthat."



#### 6.4. Asztigmatizmus teszt

#### 6.4.1. A teszt célja és bemutatása

Ezt a tesztet a páciens asztigmatizmusának kimutatására használják. Az asztigmatizmust a szem ereje és a szem hossza közötti eltérés okozza. Az asztigmatikus látása ekkor egy adott irányba torzul. Ha az asztigmatizmus túl nagy, a beteg minden távolságra gyenge lesz. Ez a fajta hiba kompenzálható asztigmatikus szemüveg használatával. Ez a teszt hét meridiánból áll, amelyek mindegyike 30°-os távolságra van egymástól. Minden tengely három vonallal van ábrázolva a teszt érzékenységének növelése érdekében. Az ott látható számok 2/10-es élességgel jelennek meg.



#### 6.4.2. A teszt futtatása

- ✓ Ezt a vizsgálatot monokulárisan végezzük.
- ✓ Ezt a vizsgálatot lehetőleg távoli látásban kell elvégezni az alkalmazkodás korlátozása érdekében.
- ✓ A páciens viselheti a kompenzációját, attól függően, hogy mit szeretne tesztelni.
- ✓ Ezt a tesztet általában fotopikus környezetben végzik.

#### 6.4.3. A VisioWin® felület leírása



A bélyegkép az egyes szemek meridiántengelyeit mutatja, az egyes tengelyekhez tartozó számokkal.

A látótávolság módosítható.

A válaszbeviteli ablakban kattintson a páciens által legtisztábban észlelt vonalra vagy vonalakra.

Kattintson az azonos elemre, ha a páciens nem lát különbséget.

A beírt sor száma ekkor kékre vált.



#### 6.4.4. Távirányító interfész leírása



A távirányító felületén megtekintheti az aktuális teszt feltételeit:

- Kijelző fényereje
- Látási távolság
- Megtekintési mód kérve
- Feltehető kérdés
- Optotípusok megjelennek

Fogalmazza meg a kérdést, és jegyezze fel az észlelt eredményt a válaszűrlapon.

#### 6.4.5. Utasítások a betegnek

Tegye fel a következő kérdést: "Nézze meg az összes sort, ugyanazok? »

Ha a válasz nem: "Egy vagy több vonal élesebbnek vagy sötétebbnek tűnik Önnek?" »

– Ha igen, melyeket? »



# 6.5. Teljes vizuális terepi teszt

## 6.5.1. A teszt célja és bemutatása

A látómező különféle látászavarokat tud kiemelni. Nélkülözhetetlen a scotomák, a látóideg károsodása vagy közvetlenül az agykéreg szintjén kialakuló látólyukak diagnosztizálásához. Az alábbi táblázat a Visiolite<sup>®</sup> 4K-val mérhető látómező mértékét mutatja. Az értékek nem szimmetrikusak, különösen az orr domborulata miatt. A binokuláris szinten a vízszintes mezők hozzáadódnak, így mindkét szem 120°-os közös területe lesz, amelyet két 30°- os monokuláris látómező veszi körül, amelyeket félhold mezőknek neveznek. A teljes vizsgált vízszintes binokuláris mező tehát 180°.

A látótérvizsgálat két részre bontható: a központi térelemzésre és a perifériás térelemzésre. Az első lehetővé teszi a látás központi 30°-ának tesztelését, míg a második a látómező többi részét. A perifériás mezőt a statikus Goldman-teszthez hasonló eljárással értékelik, míg a központi mezőt Esterman rács segítségével vezérlik.

Monokuláris	Strandok	Távcső	Strandok
Orr	50°	Vízszintes	180°
Időbeli	90°	Függőleges	60°
Felsőbbrendű	30°		
Alacsonyabb	30°		

A látómező kiterjedését a Visiolite® 4K tesztelte



A perifériás mezőt 20 fényingerrel tesztelik (ezeket itt a sötét pontok képviselik)



A központi mezőt 64 fényingerrel tesztelik (ezeket itt a sötét pontok képviselik)

#### A középső terepi teszt nem elérhető a távirányítós verzióval

A perifériás mezőt szemenként 10 diódával tesztelik. A következőképpen vannak elrendezve:



- ✓ Orrszög: 50°
- Időbeli: 30°, 45°, 60°, 75°, 90°
- ✓ Legmagasabb: 22°, 30°
- Legalacsonyabb hőmérséklet: 22°, 30°

A központi mező a központi 30°-os látást vizsgálja szemenként 32 diódával. Esterman rácsszerűen vannak elrendezve, ami nagyobb jelentőséget tulajdonít a gyengénlátásnak, valamint a horizontvonalnak.

A perimetria itt statikus módban történik, ami azt jelenti, hogy az inger egy rövid pillanatra aktiválódik, amely alatt a páciensnek látnia kell azt. A fényinger aktiválási időtartama 200 ms nagyságrendű.

#### 6.5.2. A teszt futtatása

- ✓ Ezt a vizsgálatot monokulárisan végezzük.
- ✓ A beteg nem viseli a korrekcióját.

#### 6.5.3. A VisioWin® felület leírása





A látómező bélyegképe három lapra van felosztva, hogy a perifériás és a központi mezőt egymástól függetlenül vagy kombinálva tesztelje:

- A perifériás mezőnek szentelt első fül, amely a vizsgálat során mért perifériás mező kiterjedését mutatja: mindkét szem függőleges és vízszintes tengelye, valamint a teljes vízszintes tengely.
- Egy második fül, amely a központi mezőnek van fenntartva, és az egyes szemeknél észlelt diódák száma a szög kiterjedésének megfelelően.
- Egy harmadik lap a teljes teszt elindításához, amely kombinálja a perifériás és a központi mezőt

A beviteli ablak leképezi az összes tesztpontot. Lehetőség van manuálisan is elvégezni a tesztet a vizsgálandó pontokra való szelektív kattintással. Ezután kattintson a bal egérgombbal a fényingerek érzékelésének érvényesítéséhez, a jobb egérgombbal pedig az érvénytelenítéshez. A pontokat ezután zöldre vagy pirosra színezzük.

A tesztpontok egy előre meghatározott megjelenítési szekvenciát követhetnek a Sorozat gombra kattintva. Érvényesítse vagy érvénytelenítse az ingerek észlelését az Észlelve és a Nem észlelve gombokkal.

Lehetőség van arra is, hogy maradjon egy ponton, és újraindítsa a tesztet.



#### 6.5.4. Távirányító interfész leírása



A távirányító interfész lehetővé teszi a különböző diódák megtekintését a perifériás mezőben, valamint a megfelelő szögeket.

Nyomja meg a különböző köröket a hozzá tartozó dióda világításához, és jegyezze fel a válaszlapon, hogy a páciens észlelte-e a dióda által kibocsátott fényt.

A központi periféria terepi tesztje nem elérhető a távvezérelt változatban.

#### 6.5.5. Utasítások a betegnek

Tegye fel a következő kérdést: "Nézzen egyenesen előre, és rögzítse a központi pontot. Melyik oldalról látod felbukkanni a kis fényt? »

#### 6.6. Duokróm teszt

#### 6.6.1. A teszt célja és bemutatása

A bikróm tesztnek vagy vörös-zöld tesztnek is nevezik, ezt a tesztet a páciens túllátásának megerősítésére használják. A szem kromatikus diszperzióján alapul. Ez utóbbi optikai rendszerként prizmaszerűen bontja a fényt. A zöld hullámhosszok ezért jobban eltérnek, mint a vörösek. Attól függően, hogy a vörös vagy zöld alapon mennyire könnyű leolvasni, meg lehet ismerni a páciens ametropiáját. Ha a beteg hiperopikus, a zöld hullámhosszak közelebb lesznek a retinához, míg ha a beteg rövidlátó, akkor a vörös hullámhosszak közelebb lesznek a retinához. Ezt a tesztet azonban torzíthatja a páciens akkomodációja, ezért a legtöbb esetben a hyperopia kimutatására használják.



Ez a teszt a szem átviteli maximumán alapul a vörös és zöld hullámhosszon belül. Ezek 620 nm a vörösnél és 535 nm a zöldnél. Tehát ezeket a hullámhosszokat használjuk a színekhez ebben a tesztben. Így a két érték közötti dioptria intervallum 0,5 δ. A teszteken látható kör alakú ábrák lehetővé teszik a páciens számára, hogy összehasonlítsa látását piros és zöld alapon.

#### 6.6.2. A teszt futtatása

- ✓ Ezt a vizsgálatot monokulárisan, majd binokulárisan végezzük.
- ✓ Ez a vizsgálat kompenzációval vagy anélkül is elvégezhető attól függően, hogy mit keres: ametropia a páciensben vagy a kompenzáció ellenőrzése.
- ✓ Ezt a vizsgálatot fotopikus képalkotással kell elvégezni.
- ✓ Ezt a vizsgálatot távollátásra ajánljuk, hogy a lehető legnagyobb mértékben korlátozzuk a páciens által használt akkomodációt.



#### 6.6.3. A VisioWin® felület leírása

Ugy

	<ul> <li>Duokrón</li> </ul>	n Messz	i		
	Mindkét szem Jobb Bal	Piros Piros Piros	(Rövidlátás) (Rövidlátás) (Rövidlátás)	111	
	& ≫				
króm Mindkét szem Fotopik	us Messzi			_	×
anúgy látja a köröket a piros	és zöld ábrán, vagy é szín valamelyikén?	élesebbek,	esetleg sötétebbek	a 2	
E	gyforma				
O P	iros				
() z	öld			B	etegnézet
(Ro	vidlátás)				
	Jelölje be a választ.				

A matrica a páciens által legjobban érzékelt színt és a lehetséges hiperopikus vagy rövidlátó hajlamot mutatja.

A látótávolság módosítható.

A válaszbeviteli ablakban kattintson arra a színre, amelyet a legjobban érzékel. Kattintson az azonos elemre, ha a páciens nem lát különbséget.

#### 6.6.4. Távirányító interfész leírása



- A távirányító felületén megtekintheti az aktuális teszt feltételeit:
  - Kijelző fényereje
  - Látási távolság
  - Megtekintési mód kérve
  - Feltehető kérdés

Fogalmazza meg a kérdést, és jegyezze fel az észlelt eredményt a válaszűrlapon.

#### 6.6.5. Utasítások a betegnek

Tegye fel a következő kérdést: "Ugyanúgy látja a köröket a piros és a zöld ábrán? »

Ha a válasz nem: "Élesebbek vagy sötétebbek a két szín valamelyikén? »



# 6.7. Relief teszt – Sztereoszkópia

#### 6.7.1. A teszt célja és bemutatása

Ez a teszt hasznos a sztereoszkópikus látás minőségének ellenőrzésére, amely elengedhetetlen a jó binokuláris látáshoz. Ez az élesség teszi lehetővé a 3D-s látást és a tárgyak egymáshoz való közelségének összehasonlítását. A sztereopszis problémája bizonyos rendellenességeket, például anizometrópiát, amblyopiat, strabismust vagy képelnyomási problémákat fedhet fel. A populáció átlagos sztereoszkópikus küszöbértéke körülbelül 40 ívmásodperc (''), és minden 60'' feletti élesség binokuláris látásproblémára utalhat.





A kép a bal szemmel látható

Jobb szemmel látható kép

Ez a teszt hat matricából áll, amelyek mindegyike négy alakzatot tartalmaz. Minden miniatűrön az egyik alakzat csak az egyik szemen van eltolva: ennek következménye az, hogy az így eltolt alakzat domborműben jelenik meg a téma számára. Ennek az az oka, hogy az agy megpróbálja egyesíteni ezt a két közel azonos képet. Minél nagyobb a különbség a jobb és a bal szemen lévő alakzat helyzete között, annál nagyobb lesz a megkönnyebbülés benyomása. A rögzítési eltéréseket ívmásodpercben ('') fejezzük ki, ami a fok 1/3600-ad részének felel meg. Ezek a következők ezen a teszten:

- ✓ 1. bélyegkép: A háromszög helyzetének eltolása a jobb és a bal szem között 1600 hüvelyk
- ✓ 2. matrica: A kör helyzetének eltolása a jobb szem és a bal szem között 800 hüvelyk
- ✓ 3. bélyegkép: A csillag helyzetének eltolása a jobb és a bal szem között 400 hüvelyk
- ✓ 4. matrica: a jobb szem és a bal szem közötti négyzet helyzetének eltolása 200"
- ✓ 5. matrica: a csillag helyzetének eltolása a jobb és a bal szem között 100"
- ✓ 6. matrica: a jobb szem és a bal szem közötti kör helyzetének eltolása 50"

#### 6.7.2. A teszt futtatása

- ✓ Ezt a tesztet binokulárisan végezzük.
- ✓ Ez a teszt távollátáshoz és közellátáshoz egyaránt ajánlott.
- ✓ Ezt a vizsgálatot betegkompenzáció mellett kell elvégezni.
- ✓ Ezt a vizsgálatot fotopikus képalkotással kell elvégezni.



#### 6.7.3. A VisioWin® felület leírása



#### Domborzatok Mindkét szem Fotopikus Messzi



A bélyegkép a páciens által észlelt dombormű geometriai alakzatait és a megfelelő eltolódási szintet mutatja ívmásodpercben ('').

A látótávolság módosítható.

×

A válaszbeviteli ablakban kattintson azokra a geometriai alakzatokra, amelyeket a páciens eltoltként, "domborművesként" észlel.

Nem feltétlenül szükséges az összes négyzetet külön bejelölni, az alakzat legalacsonyabb hangsúllyal történő érvényesítése automatikusan érvényesíti az összes előzőt.

#### 6.7.4. Távirányító interfész leírása



- A távirányító felületén megtekintheti az aktuális teszt feltételeit:
  - Kijelző fényereje
  - Látási távolság
  - Feltehető kérdés
  - Geometrikus formák domborműben

Fogalmazza meg a kérdést, és jegyezze fel az észlelt eredményt a válaszűrlapon.

#### 6.7.5. Utasítások a betegnek

Tegye fel a következő kérdést: "Az 1. ábrából kiindulva melyik rajz tűnik előre vagy hátrafelé a többihez képest? »



# 6.8. Phoria teszt

#### 6.8.1. A teszt célja és bemutatása

A phoria teszt rávilágít arra, hogy a szem hajlamos eltérni binokuláris rögzítési helyzetétől fúziós inger hiányában. Beszélünk heterofóriákról vagy disszociált fóriákról is, amelyeket prizmás dioptriában (Δ) mérünk. Számos forma létezik:

- ✓ Az Esophoria a vizuális tengelyek kereszteződését jelöli a rögzített tárgy előtt.
- ✓ Egy exophoria hatására ezek a tengelyek kereszteződnek az objektum mögött.
- ✓ D/L vagy L/R hiperfória, amikor az egyik szem függőlegesen el van tolva a másikhoz képest.
- ✓ Incyclophoria vagy excyclophoria, amikor az egyik szem enyhén maga felé fordul az anteroposterior tengelye mentén.

Az azonban nem abnormális, ha egy alany nem ortoforikus. Valójában vannak olyan kategóriák, amelyekben a lakosság többsége anélkül találja magát, hogy ez problémát jelentene számukra.

- ✓ Az alanyok többsége 0 ∆ és 2 ∆ közötti exophoria távlátásban.
- ✓ Az alanyok többsége 0  $\Delta$  és 6  $\Delta$  exophoria közé esik közeli látásban.

A rosszul kompenzált fória ezt követően jelentős látási fáradtságot, kettősséget vagy akár az egyik szem képének semlegesítését is okozhatja. Ez a teszt lehetővé teszi a két szem teljes disszociációját anélkül, hogy a kettő között összeolvadna.



A kép a bal szemmel látható



A kép a bal szemmel látható

(Gyermekbarát változat)



Jobb szemmel látható kép

Ez a teszt, amely lehetővé teszi a páciens heterofóriájának felmérését, két képből áll. Az első egy kilenc négyzetből álló rácsot képvisel, míg a második csak egy pontból áll. Ez a rács lehetővé teszi számunkra, hogy a fória értékét a következő módon keretezzük:

- ✓ Vízszintesen:
  - $\circ$   $\;$  Phorias nagyobb, mint 9  $\Delta.$
  - $\circ \quad \text{Phorias 3 } \Delta \text{ és 9 } \Delta \text{ között.}$
  - Phorias kisebb, mint 3 Δ.
- ✓ Függőlegesen:
  - Phorias nagyobb, mint 9 Δ.
  - $\circ$  Phorias 1  $\Delta$  és 9  $\Delta$  között.
  - $\circ$   $\;$  Phorias kisebb, mint 1  $\Delta.$

# 6.8.2. A teszt futtatása

- ✓ Ezt a tesztet binokulárisan végezzük.
- ✓ Ezt a vizsgálatot betegkompenzáció mellett kell elvégezni.
- ✓ Ez a teszt elvégezhető fotopikusan és esetleg mezoposan is.
- ✓ Ezt a vizsgálatot akkor kell elvégezni, ha a monokuláris élesség megközelítőleg azonos. Ha a különbség túl nagy, ennek a tesztnek nincs diagnosztikai értéke.



#### 6.8.3. A VisioWin® felület leírása

		👁 Fóriá	ák Mess	zi
		1 2 4 5 7 8	3 6 9	4 – Exofória tendencia 5 – Orto A rácson kívül Sikertelen
Fóriák Mindké	t szem Fotopi	kus Messzi		
	Melyik mezől Tendencia : I	ben látja a Esophorie e	fehér pon ntre 2,5 et	tot? 8,5
	1	2	3	
	4	5	6	
	7	8	9	Betegnézet
		A rácson k	ívül	-

A bélyegkép a páciens számára megjelenített kilenc négyzetből álló rácsot és a beírt eredményhez tartozó trendet mutatja.

A látótávolság módosítható.

×

A válaszbeviteli ablakban kattintson arra a négyzetre, amelyben a beteg a fehér pontot látja.

Az eredményhez kapcsolódó trend a beviteli rács felett látható.

Jelölje be az Off-grid négyzetet, ha a beteg nem érzékeli a fehér pontot.

#### 6.8.4. Távirányító interfész leírása

Jelölje be a választ.



A távirányító felületén megtekintheti az aktuális teszt feltételeit:

- Kijelző fényereje
- Látási távolság
- Feltehető kérdés

Fogalmazza meg a kérdést, és jegyezze fel az észlelt eredményt a válaszűrlapon.

#### 6.8.5. Utasítások a betegnek

Tegye fel a következő kérdést: "Melyik mezőben látja a fehér pontot? »

A pont elmozdulása gyakran múlékony vagy nem is létezik (ortofória): a kérdezésnek fel kell készítenie a pácienst arra, hogy a pont megjelenése pillanatában jelezze a pont helyét.

A teszt érzékenyebbé tétele érdekében a Visiolite<sup>®</sup> 4K kis késéssel egymás után mutatja be a rácsot és a pontot.



FD1160.DOC.012 V02.01.00 FEBRUÁR 2025

#### 6.9. Fúziós teszt

#### 6.9.1. A teszt célja és bemutatása

Ennek a vizsgálatnak a célja a páciens binokuláris látásának ellenőrzése. Worth teszt néven ismert. Lehetővé teszi számunkra, hogy megtudjuk, hogy a páciens agyának sikerül-e egyesítenie a jobb szemből származó képeket a bal szem képeivel. A fúzióhoz mindkét szem jó látásélessége szükséges. A fúziós rendellenességek többé-kevésbé előrehaladottak lehetnek, a rögzítés eltérésétől a két kép egyikének teljes elnyomásáig. Gyakran felelősek a képernyőkön végzett munka során jelentős látási fáradtságért is.





A kép a bal szemmel látható

Jobb szemmel látható kép

Ez a teszt két különböző képből áll. A bal szemhez tartozó két, míg a jobb szemhez csak három pontot tartalmaz. Az egyesítést az alsó pont használatával kell elvégezni, amely mindkét képnél közös.

#### 6.9.2. A teszt futtatása

- ✓ Ezt a tesztet binokulárisan végezzük.
- ✓ Ezt a vizsgálatot betegkompenzáció mellett kell elvégezni.
- ✓ Ezt a vizsgálatot fotofényben kell elvégezni.

#### 6.9.3. A VisioWin® felület leírása



A matrica a páciens által érzékelhető 4 eredményt mutatja.

A látótávolság módosítható.

A válaszbeviteli ablakban kattintson a páciens által kapott pontok számára.

Az eredményhez kapcsolódó trend a beviteli mezők felett látható.



#### 6.9.4. Távirányító interfész leírása

*	•	FUSION		►
0	) Pho ) Ph. s	topic sensitive	How many white dots do you see?	
	) Near ) Inter ) Far (	vision mediate distance		

A távirányító felületén megtekintheti az aktuális teszt feltételeit:

- Kijelző fényereje
- Látási távolság
- Feltehető kérdés

Fogalmazza meg a kérdést, és jegyezze fel az észlelt eredményt a válaszűrlapon.

#### 6.9.5. Utasítások a betegnek

Tegye fel a következő kérdést: "Hány fehér pontot látsz? »

#### 6.10. Amsler rács teszt

#### 6.10.1. A teszt célja és bemutatása

Az Amsler-rács egy olyan teszt, amely rávilágít a retinaproblémákkal, pontosabban a makula károsodásával kapcsolatos látászavarokra. Ez a teszt valójában a retina központi 20°-ának ellenőrzésére szolgál. Különösen az életkorral összefüggő makuladegeneráció (AMD) kiemelésére használják, amely betegség elsősorban az 50 év felettieket érinti. Ez elengedhetetlen teszt, mert lehetővé teszi a következő patológiák kimutatását:

- Glaukóma
- ✓ Egy scotoma
- A látóideg károsodása
- ✓ AMD
- ✓ Metamorfózis
- A perifériás mező vagy a központi mező elvesztése



Ezt a tesztet egy svájci szemész, Marc Amsler fejlesztette ki. 20°-os szögben nézve négyzetrácsként jelenik meg. Minden sor és oszlop 20 lapkából áll, és van egy rögzítési pont a rács közepén. Ez utóbbi lehetővé teszi a páciens tekintetének rögzítését, hogy ellenőrizni tudja látóterét. A fekete alapon fehér rács mellett döntöttünk, de léteznek különböző verziók.



#### 6.10.2. A teszt futtatása

- ✓ Ezt a vizsgálatot monokulárisan végezzük.
- ✓ Ezt a vizsgálatot betegkompenzáció mellett kell elvégezni.
- ✓ Ezt a vizsgálatot fotofényben kell elvégezni

#### 6.10.3. A VisioWin® felület leírása



A bélyegkép az egyes vizsgált szemek eredményeit mutatja.

A látótávolság módosítható.

A válaszbeviteli ablakban ellenőrizze, hogy a páciens normálisnak vagy torznak érzékeli-e a rácsot.

#### 6.10.4. Távirányító interfész leírása

*		AMSLE	R GRID			<b>IM</b> Medical	►		
				Right eye	Left eye				
	● Pho ⊃ Ph. :	topic sensitive			$\bigcirc \odot$				
				Can you see the central point					
(	Near	vision		clearly? the					
(	) Inter	mediate	NORM	IAL GRID	DISTORI	DED			
(	) Far o	distance							

A távirányító felületén megtekintheti az aktuális teszt feltételeit:

- Kijelző fényereje
- Megtekintési mód kérve
- Látási távolság
- Feltehető kérdés

Fogalmazza meg a kérdést, és jegyezze fel az észlelt eredményt a válaszűrlapon.

#### 6.10.5. Utasítások a betegnek

Tegye fel a következő kérdést: "Tisztán látja a központi pontot? Tiszta a rács? »



FD1160.DOC.012 V02.01.00 FEBRUÁR 2025

#### 6.11. Színészlelési teszt

#### 6.11.1. A teszt célja és bemutatása

Ez a pszeudoizokromatikus lemezekből álló színérzékelési teszt lehetővé teszi a színlátási rendellenességek, elsősorban a Protan, Deutan és Tritan típusú diszkromatopsziák kimutatását. Az összes táblán lévő számok leolvasása lehetővé teszi számunkra, hogy megismerjük az alany színérzékelésének állapotát, és felfedjen bizonyos számok, így bizonyos színek felismerésének nehézségeit.



A színérzékelési teszt a pszeudoizokromatikus lemezek (PIC) látásán alapul. A teszt hat számtáblából áll, amelyek a CIE-xy ("Commission Internationale de l'Eclairage") diagramban szereplő színösszetévesztési vonalak elvét alkalmazzák.

A háttér és a minta árnyalatait stratégiailag választották meg a zavaró vonalon, így a minta látható egy normál alany számára, de nem a színhiányos alany számára. Mindezek a tesztek lehetővé teszik számunkra, hogy 12 sor kromatikus zavart keressünk a három tengelyen: Protan, Deutan és Tritan.

Minden teszt különböző színű, árnyalatú és méretű pontokból álló mozaikból áll.

Minden táblának 3 különböző árnyalata van (egy a háttérhez, egy az 1. számhoz és egy másik a 2. számhoz).

Mindegyik árnyalat több árnyalatból áll.

#### 6.11.2. A teszt futtatása

- ✓ Ezt a tesztet binokulárisan végezzük, de monokulárisan is elvégezhető.
- ✓ Ezt a vizsgálatot betegkompenzáció mellett kell elvégezni.
- ✓ Ezt a vizsgálatot fotofényben kell elvégezni.



#### 6.11.3. A VisioWin® felület leírása

	<mark>4</mark> 8	15	9 <mark>7</mark>	<mark>2</mark> 3	40	5 <mark>6</mark>	
Mindkét sze	<b>~</b>	~	<b>~</b>	2	~		1
Jobb	<b>~</b>	~		<b>~</b>	~		1
Bal			~~	~~	~	22	1

#### Színek Mindkét szem Fotopikus Messzi

Olvassa fel az összes számot.

Tendencia : Deutan





×

FD1160.DOC.012 V02.01.00 FEBRUÁR 2025

A bélyegkép a páciens által azonosítandó színszámokat mutatja az egyes látásmódokhoz.

A jelölőnégyzetek a páciens által észlelt vagy nem észlelt számokat jelzik.

A látótávolság módosítható.

A válaszbeviteli ablakban jelölje be a páciens által helyesen felismert számoknak megfelelő négyzeteket.

Jelölje be az Összes négyzetet, ha a páciens helyesen ismeri fel az összes számot.

Ellenkező esetben az összes négyzetet külön-külön be kell jelölni.

Az eredményhez kapcsolódó trend a beviteli rács felett látható.

#### 6.11.4. Távirányító interfész leírása



A távirányító felületén megtekintheti az aktuális teszt feltételeit:

- Kijelző fényereje
- Megtekintési mód kérve
- Látási távolság
- Feltehető kérdés

Fogalmazza meg a kérdést, és jegyezze fel az észlelt eredményt a válaszűrlapon.

#### 6.11.5. Utasítások a betegnek

Tegye fel a következő kérdést: "Az 1-es ábrából kiindulva olvassa el a pontokban lévő számokat"



# 6.12. Csillogásállósági teszt

A Visiolite<sup>®</sup> 4K tükröződéstesztet nem szabad olyan fényérzékeny betegeken elvégezni, akik nemrégiben fényérzékenyítő gyógyszert szedtek.

A vizsgálat elvégzésének orvosi ellenjavallatait a bekezdés részletezi1.4

Ez a teszt nem érhető el a távirányítós verzióval.

#### 6.12.1. A teszt célja és bemutatása

A központi vakító tesztet arra használják, hogy ellenőrizzék az alany központi látásának helyreállítási idejét intenzív vakítás után. Egyes patológiák meghosszabbítják ezt az időt, ezért ezzel a vizsgálattal bizonyos makulaelégtelenségeket lehet kimutatni a páciensben. Alapvető fontosságú lesz ennek a vizsgálatnak az összes ellenjavallatának gondos ellenőrzése, hogy ne váltsanak ki mellékhatásokat a betegben. Fontos lesz figyelmeztetni a pácienst a viszonylag magas fényintenzitásra is.



Ez a teszt a Visiolite® 4K számos egyéb tesztjét használja. Négy szakaszból áll:

- Etape 1. Az Amsler rácsot mezopikus megvilágítás mellett (3 cd/m<sup>2</sup>) mutatják be a páciensnek.
- Etape 2. Ezután egy számokkal végzett élességtesztet mutatnak be mezopos környezetben.
- Etape 3. Ezután a pácienst 3 lux fényerő vakítja el.
- Etape 4. Végül egy betűkkel végzett élességtesztet mutatnak be mezopos környezetben.

#### 6.12.2. A teszt futtatása

- ✓ Ezt a tesztet binokulárisan végezzük.
- ✓ Ezt a vizsgálatot távollátásban végzik.
- ✓ Ezt a vizsgálatot betegkompenzáció mellett kell elvégezni.
- ✓ Ezt a vizsgálatot mezoposan kell elvégezni.

#### 6.12.3. A VisioWin® felület leírása



A matrica a tükröződés előtti és utáni élességi eredményeket mutatja, valamint azt a felépülési időt, amely ahhoz szükséges, hogy a páciens a tükröződés után a legkisebb optotípussort is leolvassa.

A látási, távolsági vagy fényviszonyok ennél a tesztnél nem módosíthatók.

Az élességi eredmények beviteli ablakát az alábbi vizsgálati utasítások ismertetik.



#### 6.12.4. Utasítások a betegnek

#### 1. lépés – A páciens adaptációja



Várjon 10 Másodperc

#### Az Amsler-rács mezopikus fényerővel jelenik meg 10 másodpercig.



Várjon 10 Másodperc

Kérje meg a pácienst, hogy a tekintetét a központi vakító pontra összpontosítsa.

Az Amsler-rács a teljes 10 másodperces vakítási időtartam alatt megjelenik.

Ennek a lépésnek a célja a scotoma előidézése.

#### 2. lépés – Élesség a tükröződés előtt



Kérje meg a pácienst, hogy a lehető legkisebb sorból olvassa le az optotípusokat.

Ellenőrizze a vonalat az élesség érvényesítéséhez, ha legalább 3 optotípust felismert.

#### 4. lépés – Élesség a felépülés után

Középső ká	prázás	Mindk	ét szen	n Mezo	pikus l	Messzi	×
		Olva	assa fel	a sort	9		
			Élesség	: 10			
1	Ν	κ	V	н	Ν		
2	۷	Е	Ζ	Ν	Ζ		
3	R	Α	F	н	Α		
4	Α	т	н	С	V		
5	κ	С	υ	Е	κ		
6	Ζ	Ν	Е	R	С		
7	κ	F	z	κ	Ρ		
8	С	υ	т	Ν	н		
9	Ν	Α	н	υ	С		
10	V	Ν	F	н	z		

Pipáljon ki minden helyesen felolvasott sort. 10 Másodperc

Kérje meg a pácienst, hogy a lehető legkisebb vonalon olvassa el az optotípusokat, amint a vizuális észlelési képessége helyreáll. A visszaszámlálás méri a helyreállítási időt.

Ellenőrizze a vonalat az élesség érvényesítéséhez, ha legalább 3 optotípust felismert. A megjelenített optotípusok eltérnek a 2. lépéstől, hogy a páciens ne memorizálja.



## 6.13. Vakítási érzékenységi teszt

A Visiolite<sup>®</sup> 4K tükröződéstesztet nem szabad olyan fényérzékeny betegeken elvégezni, akik nemrégiben fényérzékenyítő gyógyszert szedtek.

A vizsgálat elvégzésének orvosi ellenjavallatait a bekezdés részletezi1.4

Ez a teszt nem érhető el a VisioClick<sup>®</sup> távirányítású vagy automatizált verziójában.

#### 6.13.1. A teszt célja és bemutatása

A vakítás az, amikor a szem túl sok fényt tud elviselni. Ez a jelenség csökkenti a téma kényelmét és vizuális teljesítményét, és idővel folytatódhat, még a tükröződés megszűnése után is.

A teszt célja a fényérzékenységgel kapcsolatos problémák feltárása egy éjszakai vezetési jelenet bemutatásával, ahol a páciensnek a lehető legtöbb információt meg kell fejtenie. Minél érzékenyebb a páciens, annál szórtabbnak tűnik a fény, és annál nehezebben tudja elolvasni a fényforráshoz közeli információkat.

Ez a teszt tehát lehetővé teszi számunkra, hogy kiemeljük a káprázatos alany vizuális képességeit. Alapvető fontosságú lesz ennek a vizsgálatnak az összes ellenjavallatának gondos ellenőrzése, hogy ne váltsanak ki mellékhatásokat a betegben. Fontos lesz figyelmeztetni a pácienst a viszonylag magas fényintenzitásra is.



Ez a teszt egy tipikus éjszakai vezetési jelenetet képvisel. Hat tárgyból áll, amelyeket a páciensnek meg kell fejtenie. Ott találjuk:

- ✓ Egy rendszám
- ✓ Információs panel
- ✓ Sebességkorlátozó tábla
- Három irányjelző tábla

A jelenet különböző optotípusai betűkből és véletlenszerű számokból állnak. 3/10 és 4/10 közötti látásélességgel jelennek meg. A kontrasztszintek változatosak, és a különböző objektumok úgy vannak elhelyezve, hogy újrateremtsék a potenciálisan valós helyzetet.

A vakító fényforrást a bal oldalon elhelyezett fénydióda okozza.

#### 6.13.2. A teszt futtatása

- ✓ Ezt a tesztet binokulárisan végezzük.
- ✓ Ezt a vizsgálatot távollátásban végzik.
- ✓ Ezt a vizsgálatot betegkompenzáció mellett kell elvégezni.
- ✓ Ezt a vizsgálatot mezoposan végezzük.
- ✓ A páciensnek legalább 4/10-es látásélességgel kell rendelkeznie ahhoz, hogy el tudja olvasni a különböző információkat.



#### 6.13.3. A VisioWin® felület leírása





A miniatűr a páciens számára megjelenített vezetési helyzetet mutatja, az észlelt vizuális elemek zöld színűek.

A teszt befejezési ideje is látható.

A látási, távolsági vagy fényviszonyok ennél a tesztnél nem módosíthatók.

A válaszbeviteli ablakban kattintson a bal gombbal a páciens által észlelt elemekre.

Ha gépelési hibát vét, az elemre való ismételt kattintás deaktiválja azt.

Az aktivált elemek zöld színűek.

Minden betűt vagy számot tartalmazó elem kattintható.

#### 6.13.4. Utasítások a betegnek

Tegye fel a következő kérdést: "Olvasson el minden információt a jelenetben, ha lehetséges, a fényforráshoz legközelebb esőtől kezdve. »



# 7. Visiolite<sup>®</sup> 4K karbantartás

# 7.1. Tisztítás

## 7.1.1. Az elülső tartó és a műanyagok fertőtlenítése

A Visiolite<sup>®</sup> 4K kivehető homloktámaszát és műanyag részeit minden használat után meg kell tisztítani 70%-os izopropil-alkohollal átitatott puha ruhával vagy a FIM Medical által jóváhagyott következő referenciákból származó baktericid/virucid törlőkendővel:

Bactinyl® illatos fertőtlenítő törlőkendők Clorox® Healthcare Bleach Sani-Cloth® fehérítő / Plus / HB / AF3 Super Sani-Cloth® Formula 409® Virex® Plus Mikrozid® AF törlőkendők Mikrozid® univerzális törlőkendők prémium Oxivir Excel® törlőkendők

A Visiolite® 4K-t nem szabad folyadékba meríteni vagy permetezni.

Az optikai lencséket soha nem szabad nedves törlőkendővel vagy más fertőtlenítő folyadékkal tisztítani.

#### 7.1.2. Az optika tisztítása

A Visiolite<sup>®</sup> 4K elején található optikai lencséket rendszeresen meg kell tisztítani a készülékhez mellékelt mikroszálas kendővel (lásd a bekezdést2.1).

A mikroszálas törlőkendők rendszeres használata nem változtatja meg a tükröződésmentes kezelést.

A művelet során ne gyakoroljon erős nyomást a lencsékre.

# 7.2. Időszakos karbantartás

A Visiolite<sup>®</sup> 4K éves karbantartása javasolt a kijelző és a vakító LED-ek ellenőrzéséhez és kalibrálásához.

Csak a FIM Medical és hivatalos forgalmazói jogosultak karbantartást végezni.

# 7.3. Segítség a Visiowin szoftverből

Az oldalsó menüben kattintson az ikonra<sup>®</sup>Segítség a VisioWin<sup>®</sup> szoftver vagy a Visiolite<sup>®</sup> 4K karbantartási információinak eléréséhez.

Az Információ lapon a következő rendszerinformációk érhetők el:

- Számítógépes hardverspecifikációk
- Windows operációs rendszer tulajdonságai
- Információ a Windows felhasználói fiókok jogosultsági szintjeiről
- Adatbázis tulajdonságai
- VisioWin<sup>®</sup> szoftver és Visiolite<sup>®</sup> 4K (Visioclick<sup>®</sup>) firmware-verziók

Technikai nehézségek esetén ez az oldal lehetővé teszi, hogy alapvető információkat gyűjtsön a FIM Medical ügyfélszolgálati csapata vagy hivatalos forgalmazója hatékony és gyors támogatásához.



# 7.4. Ártalmatlanítás

A WEEE-irányelv értelmében a használt elektronikus eszközöket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell kezelni. Az eszközöket meghatározott gyűjtőhelyeken (hulladékgyűjtő központokban) kell leadni. További információért forduljon a FIM Medicalhoz vagy hivatalos forgalmazójához.

# 7.5. Garancia

A szerződéses garancia csak a javításokra vonatkozik. A garancia csak akkor érvényes, ha a készülék normál és szokásos használati feltételeit betartották. Az éves karbantartás során bizonyos számú megelőző műveletre kerül sor, a felülvizsgálat nem jelent garanciát a felülvizsgálat után esetlegesen bekövetkező meghibásodások támogatására.

A készülékre 2 év garancia van.

# 7.6. Élettartam

A FIM Medical a Visiolite<sup>®</sup> 4K élettartamát 10 évre becsüli, a tisztítási feltételek megfelelő betartása mellett (bekezdés7.1), karbantartás (bekezdés).7.2) és környezetvédelmi (bekezdés).2.3.1).

Abban az esetben, ha a felhasználó nem tartja be a karbantartási ajánlásokat és a használati feltételeket, a FIM Medical nem tud felelősséget vállalni a készülék nem megfelelő teljesítményéért.



# 7.7. Problémamegoldás

probléma	Valószínű oka	Megoldás
A Visiolite <sup>®</sup> 4K nem kapcsol be	Tápellátás hiba	Ellenőrizze a Visiolite® 4K helyes elektromos csatlakozását, a tápegységen zöld jelzőfénynek kell látszania. Ha elosztót használ, csatlakoztassa a tápegységet közvetlenül a fali aljzatba.
A Visiowin® szoftver felülete nem jelenik meg megfelelően	A zoom szintje túl magas	Állítsa a zoomot maximum 125%-ra
A Visiolite <sup>®</sup> 4K offline állapotban látható a VisioWinben.	A számítógép nem észleli vagy ismeri fel a Visiolite® 4K-t	Kapcsolja ki a Visiolite® 4K-t, helyezze át az USB-csatlakozókábelt a számítógép másik szabad portjára.
A páciens által látott teszt eltér a VisioWin®-ben megjelenítetttől. A tesztkijelző torz vagy inkonzisztens.	A készülék belső memóriájában tárolt adatok sértetlensége sérül.	Kapcsolja ki a Visiolite® 4K-t, és húzza ki a tápegységet. Csatlakoztassa újra a tápegységet, és indítsa újra a Visiolite® 4K-t.
A teszteken foltok láthatók. A tesztkijelző villog. A tesztek színei rendellenesnek tűnnek. A fényerő nem egyenletes vagy túl alacsony.	A kijelző sérült.	Kapcsolja ki a Visiolite® 4K-t, és húzza ki a tápegységet. Hagyja nyugalomban a Visiolite® 4K-t néhány órán keresztül, mielőtt újra csatlakoztatná.
A tesztek homályosnak tűnnek	Az optika ködös	Tisztítsa meg a maszk optikáját mikroszálas kendővel.
A VisioWin® indításakor hibaüzenet jelenik meg	A szoftveradatok tárolására szolgáló Windows-könyvtár nem olvasható/írható. Az adatbázis nem olvasható/írható.	A Windows felhasználói fiókhoz rendelt biztonsági engedélyekről érdeklődjön hálózati rendszergazdájától.

Ha a probléma továbbra is fennáll, vagy bármilyen más probléma esetén forduljon a FIM Medicalhoz vagy hivatalos forgalmazójához.

A gyors hibaelhárítás érdekében hasznos lehet rendszerinformációkat vagy eseménynaplókat megadni, amelyek a VisioWin® súgóoldalán érhetők el (lásd a bekezdést7.3)